Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 66 (1948)

Heft: 130

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 130 Bern, Montag 7. Juni 1948 — 66. Jahrgang — 66me année — Berne, lundi 7 juin 1948 **No 130**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 2 16 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 2 16 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.

Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 124832—124876.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ausfuhr von Butter in Liebesgabensendungen. Exportation de beurre dans les colis-secours. Esportazione di burro nei pacchi-soccorso.

Handels- und Zollpolitik. Politique commerciale et douanière. Politica commerciale e doganale.

Schweizerische Nationalbank (Mitteilung). Banque nationale suisse (communiqué).

Separatabzüge aus dem SHAB (Liste). Tirages à part de la FOSC (liste).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefs von Fr. 13 000, verzinslich halbjährlich zu 6 Prozent auf den 30. Juni und 31. Dezember, im zweiten Rang auf die Liegenschaft Sektion I, Parzelle 2177, des Grundbuches Basel mit Wohnhaus Largitzenstrasse Nr. 7, ausgestellt am 28. März 1930 von Notar Dr. Adolf Bieder und eingetragen im Grundbuch am 1. April 1930, Schuldner die Ehegatten Hermann Häusler und Clara Lydia geborene Dobler, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 5. Mai 1948 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 11. Mai 1949, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der vorstehend genannte Inhaberschuldbrief nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt wird. (W 246 1)

Basel, den 11. Mai 1948.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Es werden vermisst:

1. Handschrift um Fr. 1054.95 vom 3. Dezember 1832, Satz 1801, und haftend auf dem « Acherli und Jessenenried » Nr. 458 (heute Nrn. 884 und 885) des GB. Iberg. Verzinsbarer Vorgang Fr. 1374.88. Debitor: Melchior Trütsch. Kreditor: Franz Marty.

2. Inhaberschuldbriefe von Fr. 1000, Vorgang Fr. 13 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 14 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 15 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 16 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 17 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 18 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 19 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 20 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 21 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 22 000; alle haftend auf GB. Arth, Nr. 1080, Anteil Wohnhaus im Dorfe Arth, und Nr. 1081 Oekonomiegebäude und etwas Garten, in Arth.

Debitor: Frau Wollenmann-Schrutt, Hertensteinstrasse 66, Luzern und Frau Martha Müller-Schrutt, Luegetenstrasse 1, Luzern, je zur Hälfte.

Kreditor: Julius Schrutt, Kaufmann, Dorf, Arth am See.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, sie innert einem Jahr der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen. Nichtvorweisen innert dieser Frist hat Kraftloserklärung der vorzitierten Wertpapiere zur Folge.

Schwyz, den 4. Juni 1948. (W 290 3)

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Der Unbekannte Inhaber folgender Anteilscheine der Firma Howeg, Einkaufsgesellschaft für das Hotel- und Wirtegewerbe Grenchen, wird hiedurch öffentlich aufgefordert, dieselben innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird:

Nr. 1057 vom 4. August 1938, nom. Fr. 500, lautend auf P. Hahn-Hofer, Restaurant « Allschwilerhalle », Basel;

Nr. 1519 vom 4. April 1940, nom. Fr. 500, lautend auf Frau Witwe Zimmermann, Gasthof « Zum Kreuz », Oberwil bei Zug;

Nr. 1442 vom 4. Dezember 1939, nom. Fr. 500, lautend auf Max Stadler, Schrennengasse 1, Zürich;

Nr. 505 vom 31. Juli 1934, nom. Fr. 500, lautend auf Jos. Zemp, « Zur Krone », in Wolhusen (Luzern). (W 182 2)

Solothurn, den 30. März 1948.

Der ausserordentliche Gerichtsstatthalter von Solothurn-Lebern: Dr. Reinhardt.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 9. März 1948 wurde der Aufruf der vermissten 2¾%-Inhaber-Obligation der Zürcher Kantonalbank Nr. 120426 von Fr. 1000, datiert den 1. August 1947, mit Halbjahrescoupons per 20. April u. ff. bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 183 2)

Zürich, den 6. April 1948.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der a. o. Gerichtsschreiber: Dr. Romang.

Le président du Tribunal du district d'Aigle somme tout détenteur inconnu de produire au greffe du tribunal, à Aigle, dans un délai échéant le 11 octobre 1948, l'obligation hypothécaire au porteur notariée Paul Chablaix, du 14 mars 1946, du capital de 10 000 fr., inscrite au registre foncier du district d'Aigle sous no 150509, grevant en second rang les immeubles propriété de Félix-Arthur Oguey, fils d'Emile, sis à Aigle, rue du Nord, faute de quoi l'annulation de ce titre sera prononcée. (W 493 1)

Aigle, le 3 octobre 1947.

Le président du Tribunal: B. de Haller.

Dans son audience du 29 mai 1948, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler les lots suivants, canton de Fribourg 1902:

Série 2764: Nos 35, 36, 37, 38; série 2765: Nos 29, 30, 31; série 2766: Nos 21, 22, 23, 24; série 2768: Nos 29, 30, 31, 32.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine à Fribourg, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée et une nouvelle expédition ordonnée. (W 282 1)

Fribourg, le 1er juin 1948.

Le président: X. Neuhaus.

Le président du Tribunal du district du Lac à Morat a, dans son audience du 21 mai 1948, décidé l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et en cas d'insuccès, d'annuler le carnet d'épargne No 325 délivré par la Caisse Raiffeisen de Courtion au nom de Chardonnens Alois, à Cormérod, du montant de 7677 fr. 25.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal du district du Lac, à Morat, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée et une nouvelle expédition ordonnée. (W 280 1)

Morat, le 28 mai 1948. **Le président du tribunal:**
N. Weck.

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, somme, conformément aux art. 977 et 983 C.O., le déteneur inconnu de l'obligation hypothécaire au porteur de 6000 fr., inscrite au registre foncier sous no 416, année 1934, du 26 décembre 1934, et grevant les art. 4872 et 4873 du cadastre de Neuchâtel, propriété de dame Clara-Adèle Bove-Righini, née Grau, à Neuchâtel, de produire ce titre dans un délai expirant le 10 juin 1949, au greffe du Tribunal civil du district de Neuchâtel, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Neuchâtel, le 3 juin 1948. (W 289 3)

Le président du tribunal: Jeanprêtre.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Konolfingen vom 4. Juni 1948 wurde der vermisste Namenschuldbrief des Armengutes der Gemeinde Ausserbirrmoos, nun Linden, vom 27. Juni 1913, von Fr. 1087, Kurzenberg-Grundbuch Nr. 9, fol. 480, lastend auf Grundbuchblättern Nrn. 171/176 von Linden der Rosa Schneiter-Walthert, Barschwand Linden, als kraftlos erklärt.

Schlosswil, den 4. Juni 1948. (W 292)

Der Gerichtsschreiber: Bührer.

Das Sparheft Nr. 125540 der Appenzell A.-Rh. Kantonalbank in Herisau, lautend auf Frl. Martha Stärkle, früher St. Josefen, nun in St. Gallen, wurde gemäss Beschluss des Obergerichtes von Appenzell A.-Rh. vom 2. Juni 1948 auf Grund erfolgloser Ausschreibung als kraftlos erklärt. (W 293)

Trogen, den 4. Juni 1948. **Die Obergerichtskanzlei.**

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, par ordonnance du 3 juin 1948, a prononcé l'annulation des vingt parts de fondateurs Nos 1 à 20, au porteur, sans valeur nominale, de la Société anonyme H. Baillod, à Neuchâtel. (W 291)

Neuchâtel, le 3 juin 1948.

Le greffier du tribunal: R. Meylan.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

22. Mai 1948. Fabrikate der Haushaltungsbranche, Spiel-, Glas- und Holzwaren usw.

Multex A. G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Mai 1948 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Import und Export von, der Handel mit und die Vertretung in schweizerischen und internationalen Fabrikaten der Haushaltungsbranche, Spiel-, Glas- und Holzwaren, sowie verwandten Artikeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an und führen Einzelunterschrift Werner May, von Eggersriet, in Zürich, als Präsident, und Friedrich Klarer, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Ottenweg 21 in Zürich 8.

31. Mai 1948. Immobilien usw.

J. H. Kunz A. G., in Zürich (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1947, Seite 2850), Immobilien usw. Johann Heinrich Kunz, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt in Zürich.

31. Mai 1948. Holzbearbeitungsmaschinen.

Adolf Goerlitz, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Adolf Görlitz, von Zürich, in Zürich 7. Import von Holzbearbeitungsmaschinen. Zeltweg 87.

31. Mai 1948.

Vestalina Haushalt-Neuheiten, T. K. Wagner, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Theodor Karl Wagner, von Läufelfingen (Basellandschaft), in Zürich 8. Handel mit Haushaltungsartikeln verschiedener Art, insbesondere mit Kochtöpfen «Vestalina». Schweizergasse 21.

31. Mai 1948. Schuhe, Textilwaren.

Markus Better, in Zürich (SHAB. Nr. 218 vom 17. September 1938, Seite 2011), Schuh- und Textilwaren. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Mai 1948. Waren aller Art.

Willy Fankhauser, in Winterthur (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1946, Seite 1438), Waren aller Art. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Mai 1948. Lebensmittel.

Frau Rosa La Chiusa, in Zürich (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1945, Seite 2173), Lebensmittelgeschäft. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Mai 1948. Damenkleider.

A. Sy, in Zürich (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1946, Seite 3474), Damenkleider. Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

31. Mai 1948.

Mikrowa Präzisionswaagenbau, Hess & Quadri, in Dübendorf, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1947, Seite 2040). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

31. Mai 1948.

Verwaltungsgesellschaft Affida (Société de Gérance Affida) (Affida Trust Company), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1946, Seite 1735). Das Verwaltungsratsmitglied Kurt Widmer wohnt in Zug. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift wurde ernannt Jakob Ast, von Wimmis und Zürich, in Zürich.

31. Mai 1948. Bijouterie.

Hermann Gerber, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 233 vom 3. Oktober 1939, Seite 2035). Bijouterie en gros. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie das persönliche Wohndomizil nach Wallisellen verlegt. Geschäftslokal: Schwarzackerstrasse 25.

31. Mai 1948. Pneus usw.

Kedma A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 81 vom 8. April 1948, Seite 979), Pneus usw. Neues Geschäftslokal: Birmensdorferstrasse 13 in Zürich 4.

31. Mai 1948. Textilprodukte usw.

Robert Schmid's Sohn Aktiengesellschaft, Gattikon-Thalwil, in Gattikon, Gemeinde Thalwil (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1947, Seite 3102), Textilprodukte usw. Dr. Otto Lutz, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun auch dessen Delegierter.

31. Mai 1948. Graphische Maschinen usw.

Oskar Schnetzer, in Zürich (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1933, Seite 2582). Werkstätte für graphische Maschinen usw. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Oskar Schnetzer & Sohn», in Zürich 2, erloschen.

31. Mai 1948. Setzmaschinen usw.

Oskar Schnetzer & Sohn, in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Oskar Schnetzer sen. und Oskar Schnetzer jun., beide von Winterthur, in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1948 begonnen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Oskar Schnetzer», in Zürich, übernommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Lina Schnetzer-Kuster, von Winterthur, in Zürich. Spezialwerkstätte für Setzmaschinen sowie Fabrikation von Ersatzteilen. Bederstrasse 101.

1. Juni 1948. Pharm., kosmet. und techn. Produkte usw.

Hamol A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1948, Seite 238), pharmazeutische und technische Produkte usw. Die Generalversammlung vom 24. Mai 1948 hat die Statuten abgeändert. Die veröffentlichten Tatsachen sind nicht geändert worden.

1. Juni 1948.

Baugesellschaft Kloten A. G., in Kloten (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1946, Seite 3506). Friedrich Kuhn und Heinrich Benz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Präsident gewählt Hans Müller, von Oberkulm (Aargau), in Bassersdorf. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Verwaltungsratsmitglied Karl Wetli-Trindler. Neues Geschäftslokal: Holbergweg 403 (bei Karl Wetli-Trindler).

1 Juni 1948. Südfrüchte.

Angelo Armuzzi, in Zürich (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1935, Seite 1810), Südfrüchte en gros. Neues Geschäftslokal: Allenmoosstrasse 70.

1. Juni 1948. Baumaterialien usw.

L. Bernardis, in Zürich (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1947, Seite 1566), Baumaterialien usw. Neues Geschäftslokal: Waaggasse 5.

1. Juni 1948. Tapeten usw.

Paul Haussmann, in Zürich (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1932, Seite 2358), Tapeten usw. Die Firma verzeigt infolge behördlicher Aenderung der Hausnummer als Geschäftslokal Werdmühleplatz 4.

1. Juni 1948. Spezereien. Haushaltungsartikel.

Emma Ribary, in Egg (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1931, Seite 1900), Spezereien und Haushaltungsartikel. Die Firma wird abgeändert auf **Emmy Ribary.**

1. Juni 1948. Garne usw.

P. Senn, in Zürich (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1947, Seite 1009), Garne usw. Die Prokura von Maria Hegnauer ist erloschen.

1. Juni 1948.

Leo Weibel, in Winterthur (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1948, Seite 1210), Vertretungen in Zeitschriften, Stellenvermittlung für landwirtschaftliches und gewerbliches Personal. Die Firma wird abgeändert auf **Leo Weibel, Stellenvermittlung «Pronto».**

1. Juni 1948. Düngemittel usw.

J. Hollenstein, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Josef Hollenstein, von Mosnang, in Zürich 11. Handel mit Düngemitteln und Torfmull. Schaffhauserstrasse 492.

1. Juni 1948. Autotransporte.

Fritz Kohler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Fritz Kohler-Egry, von Rumendingen (Bern), in Zürich 9. Autotransporte (Sachen). Algierstrasse 20.

1. Juni 1948. Schneiderei.

Arnold Lack, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Arnold Lack, von Obergösgen, in Winterthur 1. Damen- und Herrenschneiderei. Zürcherstrasse 92.

1. Juni 1948. Seilerwaren usw.

Erh. Heusser, in Uster (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1946, Seite 2734), Seilerwaren usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Juni 1948. Steinfiguren.

Otto Mühlheim, in Winterthur (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1948, Seite 1110), Handel mit Steinfiguren. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Juni 1948. Holz, Kohlen.

Pleschko-Grundl, in Zürich (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1940, Seite 678), Holz- und Kohlenhandlung. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Juni 1948.

A. Schmid, Schwanenpelzfabrikation «Rita», in Zürich (SHAB. Nr. 66 vom 19. März 1948, Seite 798). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Juni 1948. Haute Couture.

Elsa Schneebeli, in Zürich (SHAB. Nr. 284 vom 3. Dezember 1936, Seite 2834), Haute Couture. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Juni 1948.

Erwin Stoller, Maschinenbau, in Bäretswil (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1948, Seite 1021). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 11. Mai 1948 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

1. Juni 1948. Import, Export usw.

Fridex A. G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Mai 1948 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Export und Import von Rohwaren, Halbfertig- und Fertigfabrikaten aller Art und Handel mit solchen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, einbezahlt mit Fr. 20 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Adam Friedmann, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Kiefernweg 10 in Zürich 11.

1. Juni 1948.

Fürsorgekasse der Angestellten der Escher Wyss Maschinenfabriken A. G. in Zürich, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB. Nr. 210 vom 7. September 1944, Seite 1990). Die Generalversammlung vom 30. April 1948 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **Fürsorgekasse der Angestellten der Escher Wyss Aktiengesellschaft in Zürich.** Zweck der Genossenschaft ist, durch Errichtung einer Gruppenversicherung bei der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt die bei der Escher Wyss Aktiengesellschaft beschäftigten Angestellten nach Massgabe der Statuten gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod zu versichern.

1. Juni 1948. Pharm. Produkte usw.

Dr. med. Chr. Zoller & Co., Biopharmasan Handelsgesellschaft, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1947, Seite 1737), pharmazeutische, chemisch-technische und kosmetische Produkte. Der Gesellschafter Gottfried Itschner ist ausgetreten. Neues Geschäftslokal: Stauffacherquai 40 in Zürich 4 (bei H. Oettli).

1. Juni 1948.

Schokoladen Royal AG., Zürich (Chocolats Royal S. A., Zurich), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Mai 1948 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Fabrikation von und Handel mit Schokolade, Konfiserie und verwandten Artikeln, Beteiligung an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen und deren Finanzierung. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrate gehören an und führen Einzelunterschrift Max Naef, von Oberhelfenschwil, in Zürich, als Präsident, und Eugen Peter, von Unterschlatt (Thurgau), in Zürich. Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 4 in Zürich 8 (bei der «Eupafric A.-G.»).

2. Juni 1948.

Darlehenskasse Oetwil a/See, in Oetwil am See, Genossenschaft (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1944, Seite 843). Die Generalversammlung vom 18. März 1948 hat neue Statuten festgelegt. Die Genossenschaft hat den Zweck, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Dorfgemeinschaft zu dienen. Die Erfüllung dieser Aufgabe wird angestrebt durch Förderung des Sparsinnes, Entgegennahme von verzinslichen Geldern auf Sparhefte, Obligationen und in laufender Rechnung (Konto-Korrent), und Gewährung von Darlehen und Krediten an die Mitglieder. Ausser der persönlichen Haftbarkeit besteht auch die unbeschränkte Nachschusspflicht.

2. Juni 1948. Import und Export.

Commercial Clearing Co., Baltimore, MD., Filiale Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der Partnership «Commercial Clearing Co., Baltimore, MD.», in Baltimore (Maryland, USA.), 1806 Eutaw Place. Partners sind Alfons Haberfeld, Bürger der USA., in Baltimore (Maryland, USA.), und Dr. rer. pol. Kurt Hermann Ehlers, Bürger der USA. in Zürich 8. Der Gesellschaftsvertrag datiert vom 28. Oktober 1947. Die Zürcher Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den Gesellschafter Dr. rer. pol. Kurt Hermann Ehlers. Import und Export von Gütern und Waren aller Art. Geschäftslokal: Tödistrasse 52 in Zürich 2 (bei der Firma Theodor Baumgartner).

2. Juni 1948. Lederwaren.

Meili & Co., in Schlieren, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 298 vom 21. Dezember 1943, Seite 2829), Lederwarenfabrikation usw. Der Kommanditär Josef Styger ist ausgeschieden; seine Kommandite und seine Prokura sind erloschen. Diese Kommanditgesellschaft hat sich per 1. April 1948 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind Hermann Meili und Marie Meili, geb. Hlawna, von Bäretswil, in Schlieren. Die Vormundschaftsbehörde der Gemeinde Schlieren hat am 7. Mai 1948 im Sinne von Art. 177 ZGB. die Zustimmung erteilt.

2. Juni 1948.

Schweizerischer Baumeisterverband (S. B. V.), Société suisse des entrepreneurs (S. S. E.), Società svizzera degli impresari-costruttori (S. S. I. C.), in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1948, Seite 1296). Xaver Kapp ist aus der Zentralleitung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. Juni 1948. Berufskleider.
H. Rellstab, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 268 vom 14. November 1944, Seite 2521), Berufskleider usw. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie das persönliche Wohndomizil nach Hedingen verlegt.

2. Juni 1948. Maschinen- und Apparatebau.
Heinr. Keller, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Keller, von Dettighofen (Thurgau), in Zürich 1. Maschinen- und Apparatebau, mechanische Präzisions-Werkstätte. Badenerstrasse 292.

2. Juni 1948. Textilien.
Josef Rogenmoser, in Dietikon. Inhaber dieser Firma ist Josef Rogenmoser, von Oberägeri, in Dietikon. Handel mit Textilien. Zürcherstrasse 238.

2. Juni 1948. Gummiwaren.
Paul Leonhardt, in Wald (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1945, Seite 2930), Gummiwaren. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Juni 1948. Merceriewaren.
Carl Geiger-Hangartner, in Zürich (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1943, Seite 2129), Merceriewaren usw. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. Juni 1948. Baugeschäft.
Emil Pini, in Zürich (SHAB. Nr. 76 vom 2. April 1948, Seite 918), Baugeschäft. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Juni 1948.
Viehzuchtgenossenschaft Küsnacht und Umgebung, in Küsnacht (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1940, Seite 1874). Die Generalversammlung vom 4. April 1948 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der Braunviehzucht. Bekanntmachungen erfolgen in der «Zürichsee-Zeitung» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt und die Mitteilungen an die Genossenschafter, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, mündlich an den Versammlungen oder durch Zirkular oder in der «Zürichsee-Zeitung». Der Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier. Ulrich Hardmeier und Albert Uster sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Wilhelm Wetli ist nicht mehr Vizepräsident; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Arnold Hausheer, von Kilchberg (Zürich), in Küsnacht (Zürich), als Vizepräsident; Julius Hardmeier, von und in Zumikon (Zürich), als Kassier, und Ulrich Gehret, von Lauenen (Bern), in Küsnacht (Zürich), als Aktuar. Geschäftsdomizil: In Itschnach (bei Alfred Fenner).

2. Juni 1948. Metallwaren.
M. Lauffenburger & Co., in Ellikon a. d. Thur, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1947, Seite 2610), Metallwarenfabrikation. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Max Lauffenburger», in Ellikon a. d. Thur, übernommen.

2. Juni 1948. Metallwaren.
Max Lauffenburger, in Ellikon a. d. Thur. Inhaber dieser Firma ist Max Lauffenburger, von Kefikon (Thurgau), in Ellikon a. d. Thur. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «M. Lauffenburger & Co.», in Ellikon a. d. Thur, übernommen. Metallwarenfabrikation.

2. Juni 1948. Liegenschaftsvermittlung.
Walter Maurer, in Zürich (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1948, Seite 1045), Vermittlung von Liegenschaften usw. Die Prokura von Otto Imhof ist erloschen. Max Schaltegger führt an Stelle der Kollektivprokura nun Einzelprokura.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

31. Mai 1948. Automobile usw.
U. Feuz, in Bern, Betrieb einer Autogarage und Autofahrschule, Handel mit Automobilen (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1947, Seite 1046). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

31. Mai 1948. Beleuchtungsartikel usw.
J. Eugen Stettbachers Erbe, in Bern, elektrische Beleuchtungsartikel en gros und detail, Lampenschirmfabrikation usw. (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1944, Seite 130). Der Firmainhaber Konrad Stettbacher wird nunmehr vertreten durch seine Mutter Margrit Stettbacher, geborene Rätz, von Dübendorf, in Bern, als Inhaberin der elterlichen Gewalt, mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde Bern vom 25. Mai 1948. Der bisherige Beistand Fritz Steiner ist zurückgetreten; seine Vertretung ist erloschen.

31. Mai 1948. Bureaubedarfsartikel usw.
F. Rindlisbacher & Co., in Bern, Betrieb eines Handelsgeschäftes für Importwaren aller Art, ferner für Papiere, Papierwaren und Bureaubedarfsartikel, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1947, Seite 3145). Die Firma hat den Sitz nach Köniz verlegt, wo beide Gesellschafter jetzt wohnhaft sind. Die Geschäftsnatur wird neu wie folgt umschrieben: Betrieb eines Handelsgeschäftes für Papiere, Papierwaren und Bureaubedarfsartikel. Das einzige Geschäftslokal befindet sich nun Könizstrasse 295.

31. Mai 1948. Baugeschäft usw.
Johann Nydegger, Filiale in Bern, Baugeschäft, Zimmerei, Schreinerei, Sägerei, Holzhandlung (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1947, Seite 1319), mit Hauptsitz in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Diese Filiale wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1948, Seite 1447) von Amtes wegen gestrichen.

31. Mai 1948. Maschinen für Kälteindustrie usw.
Frigo A.G., in Bern, Fabrikation, Erwerb und Vertrieb von Maschinen und Apparaten für die gesamte Kälteindustrie usw. (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1948, Seite 1211). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Ernst Eicher, von Riggisberg, in Bern-Bümpliz. Er zeichnet kollektiv mit dem bisher einzigen Verwaltungsratsmitglied und nunmehrigen Präsidenten Walter Jäggi, dessen Einzelunterschrift erloschen ist.

1. Juni 1948. Velobestandteile usw.
VIA Handels-G.m.b.H. Bern, in Bern, Handel mit Velobestandteilen und technischen Gummiwaren en gros sowie mit Installationsartikeln für die sanitäre- und Heizungsbranche (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1947, Seite 3170). Hans Frey ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist übergegangen an die neue Gesellschafterin Nelly Annamaria Kreis, von Neukirch-Egnach, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen, die Einzelprokura erhält. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 4. Mai 1948 wurden die Statuten entsprechend geändert.

1. Juni 1948.
Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.G. Schlieren-Zürich, Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1947, Seite 2302), mit Hauptsitz in Schlieren. Die Prokura von Robert Müller ist erloschen. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Karl Bryner, von Berlingen (Thurgau), in Schlieren.

1. Juni 1948.
Ryff & Co., A.G. Strickwarenfabrik Bern (Swan Knitting Works, Ryff & Co. Ltd. Berne) (Ryff & Co., S.A. Fabrique de Tricotages Berne), in Bern (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1946, Seite 2187). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Schudel infolge Todes ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. Neu wurde, ohne Unterschrift, Ernst Blaser, von Langnau i. E., in Bern, gewählt. Die Unterschrift des Direktors Wilhelm Alfred Lanz ist erloschen. Zum Prokuristen mit Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten wurde ernannt Harry P. Keiser, von Reitnau, in Bern. Der Delegierte des Verwaltungsrates Paul Keiser hat seinen Wohnsitz nunmehr in Bern. Alle Zeichnungsberechtigten zeichnen nunmehr unter sich kollektiv zu zweien.

2. Juni 1948. Wirtschaft.
Hans Jossi, in Bremgarten bei Bern. Inhaber der Firma ist Hans Jossi, von Grindelwald, in Bremgarten bei Bern. Betrieb der Wirtschaft «Zum Rössli», Neubrück.

2. Juni 1948. Import und Export.
HOLLIMPEX A.G., in Bern, Import und Export sowie Vertretungen, insbesondere von holländischen Produkten (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1947, Seite 450). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Mai 1948 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert.

Bureau Biel

22. Mai 1948. Konfektion.
R. Amrein Aktiengesellschaft, in Biel, Betrieb eines Konfektionshauses sowie Herstellung und Verkauf von Mass- und Konfektionskleidung (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1945, Seite 2979). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. April 1948 wurde das volleinbezahlte Aktienkapital von Fr. 14 000 durch Ausgabe von 36 Namenaktien zu Fr. 1000, die zu 50% liberiert sind, erhöht auf Fr. 50 000. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hievon sind Fr. 32 000 liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert und zugleich dem neuen Rechte angepasst. Walter Hachen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Ernst Amrein (bisher Mitglied). Er und das neue Verwaltungsratsmitglied Martha Amrein-Gilomen (bisher Geschäftsführerin) führen Einzelunterschrift.

31. Mai 1948. Gerbstoffe usw.
Frédéric Rey, in Biel, Handel mit Gerbstoffen und in der Gerberei verwendeten chemischen Produkten, Maschinen und Industriefurnituren sowie mit technischem Gummibedarf (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1946, Seite 2402). Der Inhaber Frédéric Rey und seine Ehefrau Alice Elsa, geborene Herrmann, haben durch Vertrag Gütertrennung vereinbart.

31. Mai 1948. Motorräder usw.
W. Badertscher, in Biel. Inhaber der Firma ist Walter Badertscher, von Lauperswil, in Biel. Handel mit Motorrädern, Velos und Nähmaschinen sowie Reparaturwerkstätte. Bözingenstrasse 189 a.

31 mai 1948.
Grichting & Valtério, Entreprises électriques, succursale de Bienne. Sous cette raison sociale, la société en nom collectif «Grichting & Valtério, Entreprises électriques», à Sion, étude, piquetages et exécutions de lignes aériennes et souterraines (téléphone, haute et basse tension), etc., inscrite sur le Registre du commerce de Sion (FOSC. du 9 août 1947, Nº 184, page 2295), a créé une succursale à Bienne. La succursale est engagée par la signature collective des deux associés: Joseph Grichting, de Loèche-les-Bain, à Sion, et Arthur Valtério, de Sion, à Sierre. Etudes, piquetages et exécutions de lignes aériennes et souterraines (téléphone, haute et basse tension). Rue Dufour 139.

Bureau Burgdorf

1. Juni 1948. Eisenwaren usw.
Hans Frey & Co. Aktiengesellschaft, in Burgdorf, Handelsgeschäft mit Eisenwaren, Haushaltungsartikeln, Fensterglas und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1946). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Mai 1948 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma wird geändert in **E. Seiler A.G.** Die Gesellschaft wird vertreten durch die Einzelunterschrift des einzigen Verwaltungsrates oder durch die kollektive Unterschrift von zwei Mitgliedern der Verwaltung. Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Todes der Präsident Hans Frey ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges, einzelzeichnungsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates ist nun der bisherige Verwaltungsrat Ernst Seiler-Glaser. Zur Prokuristin mit Einzelunterschrift wurde ernannt Frieda Seiler-Glaser, von Frenkendorf, in Burgdorf.

2. Juni 1948.
Spar- & Leihkasse Kirchberg, in Kirchberg, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1948). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. März 1948 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden von der Aenderung nicht betroffen.

Bureau de Courtelary

31 mai 1948.
Caisse de crédit mutuel de Villeret, à Villeret, société coopérative (FOSC. du 24 juin 1947, Nº 144, page 1715). Dans son assemblée générale du 3 avril 1948, la société a adapté ses statuts aux dispositions actuelles du Code des obligations. Dans le but de la société, la possibilité de s'occuper du commerce de marchandises a été abandonnée. L'obligation d'effectuer des versements supplémentaires est précisée; les sociétaires sont tenus à des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital n'a plus sa valeur intégrale. Le montant de la part sociale est actuellement de 100 fr. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité de direction est composé de 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité.

31 mai 1948.
Caisse de crédit mutuel de Courtelary, à Courtelary, société coopérative (FOSC. du 2 avril 1941, Nº 78, page 643). Dans son assemblée générale du 22 mars 1948, la société a adapté ses statuts aux dispositions actuelles du Code des obligations. Dans le but de la société, la possibilité de s'occuper du commerce de marchandises a été abandonnée. L'obligation d'effectuer des versements supplémentaires est précisée; les sociétaires sont tenus à des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale. Le montant de la part sociale est actuellement de 100 fr. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité de direction est composé de 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité. René Langel (président), décédé, ne fait plus partie du comité de direction; Robert Widmer (secrétaire) continue à faire partie du comité de direction en qualité de membre

sans signature. Leurs pouvoirs sont ételnts. Marcel Girardin, des Bois, à Courtelary, est nouveau président; Fernand Jeanguenin (déjà inscrit), vice-président, et Roger Rihs, de Safnern, à Courtelary, secrétaire.

Bureau de Delémont

31 mai 1948. Serrurerie.

Lœrtscher Frères, à Delémont. Ernest Lœrtscher et Jean Lœrtscher, tous deux de Diemtigen, à Delémont, ont, sous cette raison sociale, constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er février 1943. Serrurerie. Rue Molière 1.

31 mai 1948.

Syndicat agricole de Courtételle et environs, à Courtételle, société coopérative (FOSC. du 27 février 1947, N° 46, page 542). Joseph Membrez, président, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. A été nommé président: Justin Hennet, de et à Courtételle. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

31 mai 1948.

Caisse de Crédit Mutuel de Moveller-Mettemberg, à Movelier, société coopérative (FOSC. du 27 mars 1942, N° 71, page 706). Dans son assemblée générale du 14 mars 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Le montant de la part sociale est actuellement de 100 fr. La société a pris comme nouvelle raison sociale: **Caisse de crédit mutuel de Moveller.** Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le nombre des membres du comité de direction est porté de 3 à 5. Le président est Emile Brêchet; le vice-président Joseph Moritz, et le secrétaire Joseph Chèvre, tous trois déjà inscrits. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

31 mai 1948.

Caisse Raiffeisen de Montsevelier, société coopérative, à Montsevelier (FOSC. du 22 avril 1940, N° 92, page 742). Dans son assemblée générale du 19 février 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Le montant de la part sociale est actuellement de 100 fr. La société a pris comme nouvelle raison sociale: **Caisse de crédit mutuel de Montsevelier.** Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le nombre des membres du comité de direction est porté de 3 à 5. Le président est Pierre Cattin; le vice-président Pierre Kohler, et le secrétaire Antoine Chételat, tous trois déjà inscrits. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

1. Juni 1948.

Darlehenskasse Gadmen, in Gadmen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 92 vom 20. April 1946, Seite 1195). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 4. April 1948 wurden die Statuten dem revidierten Obligationenrecht angepasst. In der Zweckbestimmung wurde die Möglichkeit, sich im Warenverkehr zu betätigen, fallen gelassen. Die Nachschusspflicht wurde nach den Vorschriften des neuen Obligationenrechts näher umschrieben. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

1. Juni 1948. Bäckerei usw.

Emil Eggimann, in der Hämlismatt zu Arni. Inhaber dieser Einzelfirma ist Emil Eggimann, von Sumiswald, in der Hämlismatt, Gemeinde Arni bei Biglen. Bäckerei, Konditorei und Kolonialwaren.

1. Juni 1948. Metzgerei.

Fritz Daepp, in Oppligen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Daepp-Haldimann, von und in Oppligen. Metzgerei. Im Bühl.

1. Juni 1948. Metzgerei, Wirtschaft.

Fritz Gäumann, in Niederwichtrach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtrach. Metzgerei und Wirtschaft «Zur Linde».

Bureau Thun

31. Mai 1948. Konfektion usw.

Müller-Wymann, in Thun, Konfektion, Tuch- und Massgeschäft (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1948, Seite 751). Der Inhaber Jakob Müller und seine Ehefrau Bertha, geborene Wymann, haben durch Ehevertrag Gütertrennung vereinbart.

1. Juni 1948.

Darlehenskasse Uetendorf, in Uetendorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 51 vom 1. März 1941, Seite 423). An der Generalversammlung vom 14. März 1948 wurden die Statuten dem revidierten Obligationenrecht angepasst. In der Zweckbestimmung wurde die Möglichkeit der Betätigung im Warenverkehr fallen gelassen. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Luzern — Lucerne — Lucerna

26. Mai 1948. Velos.

Ed. Müller, in Neuenkirch, Velos en gros (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1947, Seite 2812). Diese Firma ist infolge Umwandlung in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung erloschen.

26. Mai 1948.

Fahrrad-Vertriebs GmbH., in Neuenkirch. Unter dieser Firma bildete sich laut Statuten und öffentlicher Urkunde vom 25. Mai 1948 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Import und Export von sowie den Handel mit Fahrrädern und Bestandteilen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Eduard Müller und Rosa Müller, geborene Grimm, beide von Ebersecken, in Neuenkirch. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Mai 1948 bringt Eduard Müller das gesamte Wareninventar der bisherigen Einzelfirma «Ed. Müller», in Neuenkirch, gemäss spezieller Aufstellung zum Preise von Fr. 39 535.55 ein. Er erhält dafür einen voll liberierten Stammanteil von Fr. 19 000, wobei ihm der Restbetrag von Fr. 20 535.55 gutgeschrieben wird. Der Stammanteil von Rosa Müller-Grimm beträgt Fr. 1000 und stammt aus deren Sondergut. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Eduard Müller.

1. Juni 1948.

Viehzuchtgenossenschaft Escholzmatt, in Escholzmatt (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1934, Seite 2841). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 11. Januar 1948 neue Statuten gegeben. Die Firma lautet nun: **Braunviehzuchtgenossenschaft Escholzmatt.** Sie bezweckt durch: Ankauf von Zuchtstieren und Kühen reinster Abstammung der schweizerischen Braunviehrasse, Auswahl und Zucht der Stammtiere, deren rationelle Haltung wie auch der Nachkommen, Führung eines Zuchtregisters, sowie durch zweckmässige Aufzucht der Jungviehware, die Qualität des Viehstandes zu heben. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 40. Grundsätzlich haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Darüber hinaus besteht eine Haftung der Mitglieder für maximal Fr. 10 000, je im Verhältnis zu den von ihnen übernommenen Genossenschaftsanteilen. Sie sind überdies zu Nachschüssen verpflichtet. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 4 bis 5 Mitgliedern. Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar kollektiv. Andreas Bitzi (Präsident) ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Josef Stadelmann (bisher Aktuar) und Aktuar: Oskar Banz, von und in Escholzmatt.

1. Juni 1948. Schmiede usw.

F. Bärtschi, in Ufhusen, Schmiede und mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1935, Seite 2078). Diese Firma ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Firma «Bärtschi & Co.», in Ufhusen.

1. Juni 1948. Schmiede, Maschinen usw.

Bärtschi & Co., in Ufhusen. Unter dieser Firma sind Fritz Bärtschi jun., Willy Bärtschi, beide von Sumiswald i. E., und Robert Schär-Bärtschi, von Eriswil, alle in Ufhusen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1948 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «F. Bärtschi», in Ufhusen, übernommen hat. Willy Bärtschi führt Einzelunterschrift. Schmiede und mechanische Werkstätte, insbesondere Herstellung von und Handel mit Maschinen und Geräten aller Art.

1. Juni 1948.

Darlehenskasse Knutwil, in Knutwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1944, Seite 275). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 15. Februar 1948 neue Statuten gegeben. Sie bezweckt, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Dorfgemeinschaft zu dienen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Bilanzverluste sind durch Nachschüsse zu decken. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

1. Juni 1948. Autotransporte.

Richard Gebistorf, in Dierikon. Inhaber der Firma ist Richard Gebistorf, von Luzern und Dierikon, in Dierikon. Autotransporte.

1. Juni 1948. Aussteuern.

Helene Lutz, in Luzern, Vertretungen von Aussteuern usw. (SHAB. Nr. 237 vom 1. Oktober 1943, Seite 2275). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Goldau, Gemeinde Arth (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1948, Seite 1497), im Handelsregister des Kantons Luzern gestrichen.

Uri — Uri — Uri

1. Juni 1948.

Darlehenskasse Gurtnellen, in Gurtnellen (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1945, Seite 2596). Die Genossenschaft hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. April 1948 ihre Statuten dem revidierten Obligationenrecht angepasst. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit der Mitglieder besteht nunmehr auch deren unbeschränkte Nachschusspflicht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

2. Juni 1948.

Darlehenskasse Realp, in Realp (SHAB. Nr. 114 vom 16. Mai 1941, Seite 955). Die Genossenschaft hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 18. April 1948 ihre Statuten dem neuen Obligationenrecht angepasst. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit der Mitglieder besteht nun auch deren unbeschränkte Nachschusspflicht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung wurde von 3 auf 5 Mitglieder erhöht.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

2. Juni 1948.

Darlehenskasse Kerns, in Kerns, Genossenschaft (SHAB. Nr. 121 vom 28. Mai 1945, Seite 1199). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 11. April 1948 ihre Statuten revidiert und sie dem neuen Obligationenrecht angepasst. In der Zweckbestimmung wurde die Möglichkeit, sich im Warenverkehr zu betätigen, fallen gelassen. Die Nachschusspflicht wurde nach den Vorschriften des neuen Obligationenrechts näher umschrieben. Der Anteilscheinbetrag ist Fr. 100. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Max Niederer (Vizepräsident) ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Vizepräsident wurde Arnold Bucher, von und in Kerns, gewählt, der mit Präsident und Aktuar kollektiv zu zweien zeichnet.

2. Juni 1948.

Darlehenskasse Melchtal, in Melchtal, Gemeinde Kerns, Genossenschaft (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1940, Seite 1835). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 21. März 1948 ihre Statuten revidiert und sie dem neuen Obligationenrecht angepasst. In der Zweckbestimmung wurde die Möglichkeit, sich im Warenverkehr zu betätigen, fallen gelassen. Die Nachschusspflicht wurde entsprechend den Vorschriften des neuen Obligationenrechts näher umschrieben. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Zahl der Vorstandsmitglieder wurde von 3 auf 5 erhöht.

2. Juni 1948.

Darlehenskasse Sachseln, in Sachseln, Genossenschaft (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1939, Seite 949). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 8. Februar 1948 ihre Statuten revidiert und sie dem neuen Obligationenrecht angepasst. In der Zweckbestimmung wurde die Möglichkeit, sich im Warenverkehr zu betätigen, fallen gelassen. Die Nachschusspflicht wurde entsprechend den Vorschriften des neuen Obligationenrechts näher umschrieben. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

2. Juni 1948.

Darlehenskasse Alpnach, in Alpnach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1945, Seite 1824). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 11. April 1948 ihre Statuten revidiert und sie dem neuen Obligationenrecht angepasst. In der Zweckbestimmung wurde die Möglichkeit, sich im Warenverkehr zu betätigen, fallen gelassen. Die Nachschusspflicht wurde entsprechend

den Vorschriften des neuen Obligationenrechts näher umschrieben. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Als neuer Aktuar wurde Arnold Bäbi-Durrer, von Kerns, in Alpnach, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschrift des bisherigen Aktuars Eduard Käslin, der im Vorstand verbleibt, ist erloschen.

2. Juni 1948. Gärtnerei usw.

W. Stutz, in Kerns. Inhaber der Firma ist Werner Stutz, von Luzern, in Kerns. Unter der gleichen Firma besteht in Sarnen eine Filiale, die durch den Inhaber vertreten wird. Der Filialleiterin Berta Frischknecht, von Urnäsch, in Sarnen, wird Einzelprokura erteilt. Handelsgärtnerei, Blumengeschäft und Samenhandlung.

2. Juni 1948.

Hans Stockmann, Kunstverlag, in Sarnen, Verlag und Vertrieb von Kunstwerken (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1936, Seite 1723). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

1er juin 1948.

Caisse de Crédit Mutuel de Léchelles, à Léchelles, société coopérative (FOSC. du 27 février 1934, page 524). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 6 mars 1948, la société a modifié sa raison sociale en: **Caisse de Crédit Mutuel de Léchelles-Chandon.** Elle a également adopté de nouveaux statuts conformes aux dispositions actuelles du C.O. La société a pour but de développer l'épargne et le crédit populaire selon les principes chrétiens, de promouvoir le bien-être économique et social des sociétaires et de leurs familles. Les parts sociales sont de 100 fr. Les sociétaires s'engagent à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence du montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale, à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la société. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de direction de 5 membres. Elle est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Maurice Pauchard, de et à Léchelles, est président (déjà inscrit); Joseph Progin, de et à Léchelles, vice-président; Louis Berset, de La Corbaz, à Léchelles, secrétaire (déjà inscrit). La signature d'Auguste Aebischer est radiée.

1er juin 1948.

Caisse Raiffeisen de la Paroisse de Montagny, à Montagny-les-Monts, société coopérative (FOSC. du 14 février 1933, page 362). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 29 février 1948, la société a modifié sa raison sociale en: **Caisse de Crédit Mutuel de la Paroisse de Montagny-Tours.** Elle a également adopté de nouveaux statuts conformes aux dispositions actuelles du C.O. La société a pour but de développer l'épargne et le crédit populaire selon les principes chrétiens, de promouvoir le bien-être économique et social des sociétaires et de leurs familles. Les parts sociales sont de 100 fr. Les sociétaires s'engagent à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence du montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale, à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la société. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de direction de 5 membres. Elle est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Marcel Rossier, de et à Montagny-les-Monts, est président; Henri Gilland, de Romont (Fribourg), à Montagny-les-Monts, vice-président; Léon Dougoud, de Torny-le-Grand, à Montagny-la-Ville, secrétaire. Les signatures de Louis Curty, Edouard Sautaux, Pierre Gendre, Sylvain Rossier et Eugène Renevey sont radiées.

Bureau de Fribourg

1er juin 1948. Placement de capitaux, etc.

Sassonia S.A., à Fribourg, placement de capitaux, etc. (FOSC. du 17 avril 1941, N° 89, page 730). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 avril 1948, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

1er juin 1948. Placement de capitaux, etc.

Rivalta S.A., à Fribourg, placement de capitaux, etc. (FOSC. du 17 avril 1941, N° 89, page 730). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 avril 1948, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau Murten (Bezirk See)

1. Juni 1948. Metalle.

Rastawerk A.G., in Murten, Metallindustrie (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1947, Seite 3359). Die Prokuristen Karl Quirici und Anton Zgraggen wurden zu Vizedirektoren ernannt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit den anderen Zeichnungsberechtigten. Erich Stüdeli, von Bellach, in Murten, wird zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem anderen Zeichnungsberechtigten.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

31. Mai 1948.

Darlehenskassenverein Härkingen, in Härkingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1938, Seite 1264). An der Generalversammlung vom 21. März 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun **Darlehenskasse Härkingen.** Das Genossenschaftskapital zerfällt in Stammanteile zu Fr. 100. Die Genossenschaft bezweckt, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen nunmehr der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Demzufolge sind die Unterschriften von Alfons Oegerli und Othmar Studer erloschen. Aktuar ist das bisherige Mitglied Alfons Jäggi, von und in Härkingen.

31. Mai 1948.

Darlehenskassenverein Herbetswil, in Herbetswil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1947, Seite 2780). An der Generalversammlung vom 7. März 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun **Darlehenskasse Herbetswil.** Das Genossenschaftskapital zerfällt in Stammanteile zu Fr. 100. Die Genossenschaft bezweckt, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift für die Genossenschaft führen nunmehr der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Demzufolge sind die Unterschriften von Alfons Huber und Arnold Fluri erloschen. Aktuar ist das bisherige Mitglied Germann Meister, von und in Herbetswil.

1. Juni 1948.

Darlehenskasse Welschenrohr, in Welschenrohr, Genossenschaft (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1938, Seite 586). An der Generalversammlung vom 28. Februar 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Stammanteile zu Fr. 100. Die Genossenschaft bezweckt, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

1. Juni 1948.

Darlehenskasse Wolfwil, in Wolfwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1942, Seite 1234). An der Generalversammlung vom 15. Februar 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Stammanteile zu Fr. 100. Die Genossenschaft bezweckt, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen nunmehr der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Demzufolge sind die Unterschriften von Robert Ackermann und Josef Studer erloschen. Aktuar ist das bisherige Mitglied Robert Fürst.

Bureau Breitenbach

31. Mai 1948.

Darlehenskasse Nunningen, in Nunningen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 57 vom 10. März 1947, Seite 670/71). In der Generalversammlung vom 14. März 1948 wurden in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechts neue Statuten beschlossen. Die Genossenschaft bezweckt nun, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Dorfgemeinschaft zu dienen. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Ernst Hänggi ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Vizepräsident Edwin Stebler ist nun Aktuar. Neu in den Vorstand als Vizepräsident wurde Silvan Häner, Franz Josefs sel., von und in Nunningen, gewählt. Die Unterschrift führen nunmehr der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Demzufolge sind die Unterschriften von Theophil Hänggi und Johann Pflugi erloschen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

31. Mai 1948.

Darlehenskassenverein Zullwil-Fehren, in Zullwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 140 vom 18. Juni 1941, Seite 1183). In der Generalversammlung vom 4. April 1948 wurden in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechts neue Statuten beschlossen. Die Firma lautet neu **Darlehenskasse Zullwil-Fehren.** Die Genossenschaft bezweckt, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Dorfgemeinschaft zu dienen. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Der Nominalwert der Anteilscheine wurde von Fr. 60 auf Fr. 100 erhöht. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht wie bisher aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führen nunmehr der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Demzufolge sind die Unterschriften der bisherigen Mitglieder Pius Stebler und Richard Stebler erloschen. Aktuar ist das bisherige Mitglied Josef Häner.

31. Mai 1948.

Darlehenskasse Himmelried (Soloth.), in Himmelried, Genossenschaft (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1936, Seite 1938). An der Generalversammlung vom 3. April 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Dorfgemeinschaft zu dienen. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht inskünftig aus 5 Mitgliedern (bisher drei).

Bureau Kriegstetten

31. Mai 1948. Schuhe.

Alfred Marti, in Gerlafingen, Schuhhandlung und Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 189 vom 16. August 1923, Seite 1610). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

31. Mai 1948. Schuhe.

Wwe. Louise Marti-Lauri, in Gerlafingen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Louise Marti, geb. Lauri, von Sumiswald, in Gerlafingen. Schuhhandlung mit Reparaturwerkstätte. Gewerbestrasse 213.

31. Mai 1948.

Darlehenskasse Recherswil-Obergerlafingen, in Recherswil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1938, Seite 1307). In der Generalversammlung vom 15. Februar 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun **Darlehenskasse Recherswil.** In der Zweckbestimmung wurde die Möglichkeit, sich im Warenverkehr zu betätigen, fallen gelassen. Neben der unbeschränkten und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen wie bisher der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

19. Mai 1948.

Sportschuh G.m.b.H., in Olten. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Mai 1948 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Schuhen und Furnituren. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit folgenden Stammeinlagen sind: Willi Frey, von Dulliken, in Olten, mit Fr. 10 000; Ida Beer-Moll, von Trub (Bern), in Obergösgen, mit Fr. 4000;

Ernst Beer, von Trub (Bern), in Obergösgen, mit Fr. 3000; Walter Weber, von und in Solothurn, mit Fr. 2000, und Fritz Bieri, von Langnau (Bern), in Olten, mit Fr. 1000. Die Stammeinlage der Gesellschafterin Ida Beer-Moll stammt aus deren Sondergut. Die Gesellschaft beabsichtigt von Willy Beer, von Trub (Bern), in Trimbach, Maschinen, Werkzeuge, Mobiliar, Waren und Furnituren zum Preise von höchstens Fr. 11 271.50 zu übernehmen. Bekanntmachungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Willi Frey, von Dulliken, in Olten. Geschäftslokal: Ringstrasse 45.

2. Juni 1948.

Darlehenskasse Hauenstein-Ifenthal, in Hauenstein-Ifenthal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1941, Seite 442). An der Generalversammlung vom 7. März 1948 wurden neue Statuten beschlossen. Die Genossenschaft hat den Zweck, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

2. Juni 1948. Lebensmittel.

Spavero G.m.b.H., in Olten, Lebens- und Genussmittel (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1947, Seit 5). Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 47.

2. Juni 1948. Textilien usw.

Emil Jaeggl, Kleider-Ring, in Olten, Herrenkleider und Textilien (SHAB. Nr. 94 vom 23. April 1948, Seite 1147). Die Firma lautet nun: **Emil Jaeggl.** Neue Geschäftsnatur: Handel mit Textilien, Handelsagentur.

2. Juni 1948. Maschinen.

Paillard + Co. Olten, in Olten, Landwirtschafts- und Industriemaschinen, infolge Konkurses aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 263 vom 10. November 1947, Seite 3323). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

31. Mai 1948. Weine, Spirituosen.

Glutz-Binder & Cie., in Solothurn, Kollektivgesellschaft, Wirtschaftsbetrieb, Wein- und Spirituosenhandlung (SHAB. Nr. 175 vom 28. Juli 1944, Seite 1707). Ernst Glutz-Binder ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma wird geändert in **Glutz & Cie.** Gesellschafter sind nun noch Ernst Glutz und Dr. Robert Glutz. Die Geschäftsnatur wird abgeändert in: Handel mit Wein und Spirituosen. Die Bahnhofrestauration SBB. Solothurn Hauptbahnhof wird durch die Einzelfirma «Ernst Glutz-Christ», in Solothurn, weitergeführt. Geschäftslokal: Dornacherstrasse Nr. 18.

31. Mai 1948. Wirtschaft.

Ernst Glutz-Christ, in Solothurn. Inhaber der Firma ist Ernst Glutz-Christ, von und in Solothurn. Die Firma erteilt Einzelprokura an Dr. Robert Glutz, von und in Solothurn. Wirtschaftsbetrieb, Bahnhofrestauration SBB. Solothurn Hauptbahnhof.

1. Juni 1948. Konditorei.

Robert Lanz-Hofer, in Solothurn, Konditorei und Feinbäckerei (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1946, Seite 1766). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

11. Mai 1948. Polstergestelle usw.

H. Degen, in Basel, Fabrikation von und Handel mit Polstergestellen usw. (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1948, Seite 1170). Die Gütertrennung des Firmainhabers ist aufgehoben.

28. Mai 1948. Kaufmännische Vertretungen.

Däschler & Co, in Basel, Kollektivgesellschaft, kaufmännische Vertretungen (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1929, Seite 1416). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 68 Abs. 2 HRegV. infolge Konkurs des einen und Wegzuges aller drei Gesellschafter von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1948. Manufakturwaren.

R. Heymann & Cie, in Basel, Kommanditgesellschaft, Handel mit Manufakturwaren aller Art (SHAB. Nr. 122 vom 26. Mai 1928, Seite 1040). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 68 Abs. 2 HRegV. infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters und Wegzuges der Kommanditärin von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1948. Waren aller Art.

Kaiser & Armbruster, in Basel, Kollektivgesellschaft, Import und Export von Waren aller Art (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1947, Seite 196). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 68 Abs. 2 HRegV. infolge Wegzuges beider Gesellschafter von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1948.

Madörin & Ziegler, Chemische Fabrik St. Jakob/Basel, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1934, Seite 1388). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 68 Abs. 2 HRegV. infolge Konkurs des einen und Wegzuges beider Gesellschafter von Amtes wegen gelöscht.

31. Mai 1948. Waren aller Art.

Panropa A. G. (Panropa S. A.) (Panropa Ltd.), bisher in Zug (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1946, Seite 1424). In der Generalversammlung vom 24. Mai 1948 wurden die Statuten geändert. Der Sitz wurde nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. Juni 1942 und wurden am 29. Dezember 1942 und 22. September 1943 geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, Vertretung von solchen, sowie Import und Export aller Warenarten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Aus dem Verwaltungsrat bestehend aus einem oder mehreren Mitgliedern, ist Ruth Mächler-Saurenhaus ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt Karl Saurenhaus, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Wallstrasse 11.

31. Mai 1948.

Basler Kantonalbank (Banque cantonale de Bâle), in Basel, Staatsanstalt (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1948, Seite 110). Die Unterschrift des Vizedirektors Otto Bachmann ist erloschen.

31. Mai 1948. Reklameschilder.

Praegor, Ernst Wyler, in Basel, Fabrikation von Reklameschildern usw. (SHAB. Nr 269 vom 17. November 1947, Seite 3396). Ueber den Inhaber wurde am 7. Mai 1948 der Konkurs erkannt.

31. Mai 1948. Transporte usw.

A. Natural, Le Coultre et Cie S. A., Zweigniederlassung in Basel, Transporte von Waren usw. (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1948, Seite 462), mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Blaise-Henri Thorens ist erloschen. Der Prokurist Walter Ebneter wohnt nun in Zürich. Prokura wurde erteilt an Arthur Buchli, von Versam, in Genf. Er zeichnet zu zweien.

31. Mai 1948. Elektrische Anlagen.

Ernst Strasser, in Basel, elektrische Aulagen (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1946, Seite 3272). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Mai 1948. Farben usw.

Robert Kettner, in Basel, Handel mit Farben usw. (SHAB. Nr. 100 vom 29. April 1944, Seite 979). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. Juni 1948. Zahnärztliche Bedarfsartikel.

Merian-Dental A. G. (Merian-Dental Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Mai 1948 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von und den Handel mit zahnärztlichen und zahntechnischen Bedarfsartikeln und Einrichtungen. Sie kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft übernimmt das bisher von Rudolf Matthäus Merian in Basel geführte Dental-Geschäft rückwirkend ab 1. Mai 1948. Für den Good-will erhält der Einbringer acht voll liberierte Aktien zu Fr. 1000; und ferner für das gemäss Inventar vom 28. Mai 1948 übernommene Warenlager im Werte von Fr. 5880 mit den darauf lastenden Lieferantenschulden von Fr. 4880, die ebenfalls übernommen werden, eine voll liberierte Aktie zu Franken 1000. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Franz Eduard Meyer, von und in Grosswangen, als Präsident; Rudolf Matthäus Merian, von und in Basel, und Joseph Giudici, italienischer Staatsangehöriger, in Willisau-Stadt. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Schanzenstrasse 18.

1. Juni 1948. Waren aller Art.

Import A. G., in Basel. Import von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1946, Seite 1782). In der Generalversammlung vom 28. Mai 1948 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Franken 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 neuen Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

1. Juni 1948. Wirtschaft.

Stohler, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1946, Seite 1680). Neues Domizil: St.-Johanns-Vorstadt 8.

1. Juni 1948.

Sager's Biscuitfabrikation, in Basel (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1948, Seite 356). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. Juni 1948. Bijouterien.

Frau Rupp-Moser, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Stefanie Rupp-Moser, von und in Basel. Der Ehemann stimmt zu. Handel mit Bijouterien en gros. Maulbeerstrasse 49.

2. Juni 1948. Architekturbureau.

Grauwiler & Böckli, in Basel, Kollektivgesellschaft, Architekturbureau (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1947, Seite 483). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

2. Juni 1948. Wein.

Jakob Sagel, in Basel, Weinhandel (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1945, Seite 402). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

31. Mai 1948. Lichtpausanstalt usw.

Ochsner & Co., in St. Gallen. Josef Albert Ochsner, von St.Gallen-Tablat, und die Kollektivgesellschaft «H. & G. Gross», beide in St.Gallen, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 20. April 1948 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Josef Albert Ochsner. Kommanditärin ist die Kollektivgesellschaft «H. & G. Gross», St.Gallen, mit einer Kommanditeinlage von Fr. 5000. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Guido Gross-Rüfenacht, in St.Gallen, und Hans Gross-Fenk, in Wittenbach, beide von Kappel (St.Gallen). Lichtpaus- und Photokopie-Atelier, Trockenphotos und verwandte Gebiete; Inhaber der «Multitec»-Lizenz. Teufenerstrasse 11.

31. Mai 1948. Blusen, Textilien usw.

Metzler A.-G., in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Mai 1948 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Verkauf von Blusen und weiteren konfektionierten Artikeln sowie den Handel mit Textilien. Sie kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat, bestehend aus 1 bis 3 Mitgliedern, gehören an: Dr. Rudolf Mäder, von Sirnach, als Präsident, und Paul Metzler, von Niederbüren, beide in St.Gallen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 4.

Aargau — Argovie — Argovia

31. Mai 1948. Buntgewebe.

Aktiengesellschaft vorm. Hofer & Cie., in Zofingen, Fabrikation von Buntgeweben und der damit verwandten und einschlägigen Artikel usw. (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1946, Seite 3080). In der Generalversammlung vom 29. Mai 1948 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 140 000, eingeteilt in 140 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 60 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend abgeändert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

31. Mai 1948.

Wohnbaugenossenschaft Murgenthal, in Murgenthal. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. September 1947 und 11. Mai 1948 eine Genossenschaft. Sie bezweckt: Kauf und Erschliessung baureifen Landes im Gemeindegebiet Murgenthal zweeks Erstellung von einfachen, einwandfreien Ein- und Mehrfamilienhäusern sowie Siedlungsbauten; Ankauf baufälliger Liegenschaften samt Umschwung zweeks Erschliessung neuer Wohnbaumöglichkeiten; Uebertragung der Genossenschaftsbauten an Genossenschafter zu Selbstkostenpreisen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltung, bestehend aus drei Mitgliedern, gehören an: Ernst Ruf-Rüegger, von Murgenthal, als Präsident; Franz Kunz-Nyffeler, von Trub, als Aktuar, und Werner Rüegger-Hofer, von Rothrist, als Beisitzer, alle in Murgenthal. Die Mitglieder der Verwaltung zeichnen zu zweien kollektiv. Domizil: beim Präsidenten.

31. Mai 1948.

Sägewerk Rothrist A.-G., in Rothrist (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1944, Seite 408). In der Generalversammlung vom 6. August 1947 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Das Grundkapital von bisher Fr. 20 000 wurde auf Fr. 50 000 erhöht durch Ausgabe von 30 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck

der Gesellschaft bildet der Betrieb eines Säge-, Hobel- und Spaltwerkes sowie die Ausführung damit zusammenhängender Handelsgeschäfte. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus höchstens fünf Mitgliedern.

31. Mai 1948. Sägerei usw.

Ad. Suter, in Muhen. Inhaber dieser Firma ist Adam Suter, von Seon, in Muhen. Sägerei und Holzhandlung. Mittelmuhen.

31. Mai 1948.

Darlehenskasse Effingen, in Effingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1946, Seite 1252). An der Generalversammlung vom 22. Februar 1948 wurden die Statuten revidiert. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Gottlieb Weber-Schaffner, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand als Vizepräsident wurde gewählt Erwin Rykart, von Rothrist, in Effingen. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

31. Mai 1948.

Darlehenskasse Bergdietikon, in Bergdietikon, Genossenschaft (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1945, Seite 1288). An der Generalversammlung vom 6. März 1948 wurden die Statuten revidiert. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder.

31. Mai 1948.

Darlehenskasse Auw, in Auw, Genossenschaft (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1941, Seite 931). An der Generalversammlung vom 29. Februar 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

31. Mai 1948.

E. Furter-Schwarz Comestibles, Rauchwaren Lenzburg, in Lenzburg. Inhaber dieser Firma ist Ernst Furter-Schwarz, von Staufen, in Lenzburg. Handel mit Comestibles und Rauchwaren. Kirchgasse 473.

2. Juni 1948.

Milchgenossenschaft Nd.-Rohrdorf, in Niederrohrdorf (SHAB. Nr. 214 vom 12. September 1936, Seite 2182). Oskar Koller, Präsident, und Max Huser, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden: ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Josef Egloff-Locher, als Präsident, und Josef Egloff-Notter, als Aktuar, beide von und in Niederrohrdorf. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar kollektiv.

2. Juni 1948.

A. Nussbaum Mass und Konfektion Frick, in Frick. Inhaber dieser Firma ist Alfred Nussbaum-Ledermann, von Densbüren, in Frick. Vertrieb von Herren- und Damen-Mass- und Konfektionsbekleidung, Wäsche, Stoffen und verwandten Artikeln. Hauptstrasse 135.

2. Juni 1948.

Käsereigenossenschaft Buttwil-Weissenbach, in Buttwil (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1937, Seite 179). In der Generalversammlung vom 16. März 1948 wurden die Statuten revidiert und an das neue Recht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die Verwertung der Milch, Förderung der milchwirtschaftlichen Technik, der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes, ferner die Anschaffung und den Betrieb von landwirtschaftlichen Maschinen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder weiterhin persönlich, solidarisch und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitglieder des Vorstandes zeichnen zu zweien kollektiv. Neu wurde als Vizepräsident und Kassier gewählt: Roman Rey, von und in Buttwil.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

31. Mai 1948. Käserei.

Frau Klara Wegmüller, in Bettwiesen, Käserei (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1940, Seite 1470). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

31. Mai 1948. Käserei usw.

Max Stadler, in Bettwiesen. Inhaber der Firma ist Max Stadler, von Schönholzerswilen, in Bettwiesen. Käserei, Schweinemästerei.

31. Mai 1948. Landwirtschaft, Viehhandel.

Max Mazenauer, in Altnau. Inhaber der Firma ist Max Mazenauer-Stark, von Appenzell, in Altnau. Landwirtschaft und Viehhandel.

31. Mai 1948. Taschentücher usw.

H. Edelmann & Co., in Kreuzlingen, Fabrikation von Taschentüchern und Bettwäsche (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1947, Seite 720). Diese Kommanditgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Einzelfirma « A. Haberthür vorm. H. Edelmann & Co. », in Kreuzlingen, erloschen.

31. Mai 1948. Wäsche, Textilwaren usw.

A. Haberthür vorm. H. Edelmann & Co., in Kreuzlingen. Inhaber der die Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft « H. Edelmann & Co. », in Kreuzlingen, übernehmenden Einzelfirma ist Alois Haberthür, von Breitenbach, in Kreuzlingen. Wäschefabrikation und Handel mit Textilwaren, Import und Export. Bahnhofstrasse 31.

31. Mai 1948. Käserei usw.

Konrad Oberhänsli's Erben, in Gabris, Gemeinde Heiligkreuz, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 73 vom 30. März 1942, Seite 732). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Einzelfirma « Paul Oberhänsli », in Gabris, Gemeinde Heiligkreuz, erloschen.

31. Mai 1948. Käserei usw.

Paul Oberhänsli, in Gabris, Gemeinde Heiligkreuz. Inhaber der die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Konrad Oberhänsli's Erben », in Gabris, Gemeinde Heiligkreuz, übernehmenden Einzelfirma ist Paul Oberhänsli, von Neuwilen, in Gabris, Gemeinde Heiligkreuz. Käserei und Schweinemast.

31. Mai 1948.

Schweinezuchtgenossenschaft Unterthurgau, in Diessenhofen (SHAB. Nr. 197 vom 25. August 1947, Seite 2453). Louis Engeler, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Dr. Oskar Engeler, von Guntershausen bei Aadorf, in Gündelhart, in den Vorstand gewählt. Die Kollektivunterschrift führen der Präsident und der Aktuar.

31. Mai 1948.

Darlehenskasse Rickenbach-Wilen, in Rickenbach (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1946, Seite 2659). In der Generalversammlung vom 29. Februar 1948 wurden die Statuten in Anpassung an das neue Recht revidiert. Zweck der Genossenschaft ist, das Spar- und Kreditwesen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Gemeinde zu dienen. Neben der unbeschränkten und solidarischen Haftung besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zeichnungsberechtigt sind nun der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Josef Wiesli-Kaiser und Johann Oberholzer werden demgemäss gelöscht.

31. Mai 1948.

Darlehenskasse Eschenz, in Eschenz (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1939, Seite 840). In der Generalversammlung vom 2. März 1948 wurden die Statuten in Anpassung an das neue Recht revidiert. Die Genossenschaft bezweckt, das Spar- und Kreditwesen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Gemeinde zu dienen. Neben der unbeschränkten und solidarischen Haftung besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

31. Mai 1948.

Darlehenskasse Wagenhausen, in Wagenhausen (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1944, Seite 339). In der Generalversammlung vom 7. März 1948 wurden die Statuten revidiert. Die Genossenschaft bezweckt, das Spar- und Kreditwesen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Gemeinde zu dienen. Neben der unbeschränkten und solidarischen Haftung besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

31. Mai 1948. Bauunternehmen.

H. Schnüriger, in Horn. Inhaber der Firma ist Hermann Schnüriger, von Muotathal, in Horn. Hoch- und Tiefbau. Aachstrasse.

31. Mai 1948. Mechanische Werkstätte.

Hans Nydegger, in Hofen-Sirnach. Inhaber der Firma ist Hans Nydegger, von Wahlern, in Hofen-Sirnach. Mechanische Werkstätte.

31. Mai 1948. Metzgerei, Wirtschaft.

Hans Tobler, in Eschlikon. Inhaber der Firma ist Hans Tobler, von Thal (St. Gallen), in Eschlikon. Metzgerei und Wirtschaft « Zum Ochsen ».

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1er juin 1948. Plâtrerie, peinture.

Bustini frères, à Lausanne. Georges Bustini, allié Renner, et son frère Alphonse, les deux de Crana (Tessin), à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence le 1er juin 1948. Entreprise de plâtrerie et peinture. Chemin de Contigny 1.

1er juin 1948. Maroquinerie.

Vve Charles Nicollier, à Renens, maroquinerie (FOSC. du 5 juillet 1944, page 1516). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Nicollier frères », à Renens.

1er juin 1948. Maroquinerie, etc.

Nicollier frères, à Renens. Charles Nicollier, allié Zotzel, et son frère Eugène Nicollier allié Houriet, les deux d'Oleyres, à Renens, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1948 et qui a repris à cette date l'actif et le passif de la raison individuelle « Vve Charles Nicollier », à Renens, radiée. Maroquinerie, fabrication et vente d'articles en cuir.

1er juin 1948.

« Sapal » Société anonyme des plieuses automatiques, à Lausanne (FOSC. du 26 avril 1948, page 1173). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale des 14 avril et 28 mai 1948, la société a: converti les 6000 actions B, nominatives, de 10 fr., en 1200 actions B, nominatives, de 50 fr. par la réunion en une action B de 50 fr., de 5 actions B de 10 fr. chacune; de porter le capital de 660 000 fr. à 1 260 000 fr. par l'émission de 1200 actions A au porteur de 500 fr., entièrement libérées en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est de 1 260 000 fr., divisé en 2400 actions au porteur A de 500 fr. et 1200 actions nominatives B de 50 fr., toutes intégralement libérées.

1er juin 1948.

Société Immobilière Monréal S.A., à Lausanne (FOSC. du 12 mai 1948, page 1328). Alfred Inäbnit, de Grindelwald, à Lausanne, est nommé administrateur. Il signe collectivement à deux avec l'un des administrateurs précédemment inscrits.

1er juin 1948. Restaurant.

von Gunten, Novidea, à Lausanne, représentations diverses, épicerie enseigne: « Epicerie des Palmiers » (FOSC. du 7 septembre 1940). Le genre de commerce actuel est: Café-restaurant, à l'enseigne: « Le Relais ». La raison est modifiée en **P. von Gunten.** Nouvelle adresse: route d'Oron 1.

1er juin 1948. Restaurant.

A. Tedeschi, à Lausanne. Le chef de la maison est Albert Tedeschi, allié Vercesi, d'Italie, à Lausanne. Café-restaurant, à l'enseigne: « Au Faucon ». Rue St-Pierre 3.

1er juin 1948. Restaurant.

R. Crettaz, à Lausanne. Le chef de la maison est Raphaël dit Raphy Crettaz, allié Salamin, de Vex (Valais), à Lausanne. Café-restaurant, à l'enseigne « Café des Lilas ». Rue du Maupas 17.

Bureau d'Oron

1er juin 1948.

Caisse de Crédit Mutuel de Peney-le-Jorat, à Peney-le-Jorat, société coopérative (FOSC. du 13 janvier 1945, N° 10, page 105). Dans son assemblée générale du 19 mars 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. La société a pour but de développer l'épargne et le crédit populaire selon les principes chrétiens, de promouvoir le bien-être économique et social de ses sociétaires et de leurs familles, soit de servir la communauté villageoise. Les parts sociales sont de 100 fr. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

1er juin 1948. Epicerie.

Adèle Arnoldi, à Chesalles sur Oron, épicerie (FOSC. du 22 janvier 1932). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

1er juin 1948. Epicerie, mercerie, etc.

C. Emonet, à Chesalles sur Oron. Le chef de la maison est Constant Emonet, allié Gabriel, d'Attalens (Fribourg), à Chesalles sur Oron. Epicerie, mercerie et vins.

1er juin 1948.
Caisse de Crédit Mutuel de Servion, à Servion, société coopérative (FOSC. du 18 août 1937). Dans son assemblée générale du 3 avril 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. La société a pour but de développer l'épargne et le crédit populaire selon les principes chrétiens, de promouvoir le bien-être économique et social de ses sociétaires et de leurs familles, soit de servir la communauté villageoise. Les parts sociales sont de 100 fr. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le nombre des membres du comité est porté de 3 à 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

29 mai 1948.
Comptoir du Pneu S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 14 mai 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la vulcanisation et le regommage des pneus. L'achat et la vente de tous accessoires se rattachant à l'industrie du caoutchouc et de l'automobile. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au portcur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont faites dans l'organe de publicité, soit la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à plusieurs membres. Marcel Wiedmer, de Trubschachen (Berne), à Sion, a été nommé administrateur unique; il engage la société par sa signature individuelle. Domicile: bâtiment Valexport. Place de la Gare.

31 mai 1948.
Caisse de Crédit Mutuel d'Evolène, à Evolène, société coopérative (FOSC. du 5 septembre 1945, N° 207, page 2125). Dans son assemblée générale du 16 mai 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Jean Pralong est président (inscrit); Antoine Maistre, de et à Evolène, secrétaire; Pierre Pralong, de et à Evolène, vice-président. La signature d'Antoine Mauris, vice-président, est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

31 mai 1948.
Caisse de Crédit Mutuel de Vernamiège, à Vernamiège, société coopérative (FOSC. du 6 octobre 1945, N° 234, page 2422). Dans son assemblée générale du 22 mai 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité solidaire et personnelle, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications ont lieu dans la Feuille officielles suisse du commerce.

31 mai 1948.
Caisse de Crédit Mutuel de Veysonnaz, à Veysonnaz, société coopérative (FOSC. du 14 mai 1946, N° 111, page 1456). Dans son assemblée générale du 17 avril 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Julien Bonvin, de et à Veysonnaz, a été nommé secrétaire en remplacement de Joseph Salamolard, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

31 mai 1948.
Caisse Raiffeisen d'Ayent, à Ayent, société coopérative (FOSC. du 22 novembre 1946, N° 274, page 3419). Dans son assemblée générale du 11 avril 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La raison sociale sera dorénavant **Caisse de Crédit Mutuel d'Ayent.**

Bureau de St-Maurice

31 mai 1948.
Caisse de crédit mutuel de Val d'Illiez, à Val d'Illiez, société coopérative (FOSC. du 31 mars 1945, page 748). Dans son assemblée générale du 19 mars 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce.

31 mai 1948.
Caisse de crédit mutuel de Massongex, à Massongex, société coopérative (FOSC. du 12 mai 1947, page 1294). Dans son assemblée générale du 18 mars 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce.

31 mai 1948.
Caisse de crédit mutuel de Martigny-Combe, à Martigny-Combe, société coopérative (FOSC. du 25 septembre 1946, page 2809). Dans son assemblée générale du 9 mai 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce.

31 mai 1948.
Caisse de crédit mutuel de Mex, à Mex, société coopérative (FOSC. du 26 avril 1939, page 871). Dans son assemblée générale du 21 mars 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce.

31 mai 1948.
Caisse de Crédit Mutuel et d'Epargne de Vernayaz, à Vernayaz, société coopérative (FOSC. du 3 juin 1938, page 1240). Dans son assemblée générale du 20 mars 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. La nouvelle raison sociale est **Caisse de crédit mutuel de Vernayaz.** En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce.

31 mai 1948.
Caisse de crédit mutuel de Leytron, à Leytron, société coopérative (FOSC. du 1er juin 1937, page 1263). Dans son assemblée générale du 11 avril 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Le vice-président est Alfred Bridy, de et à Leytron; le président: Chrétien Roduit, et le secrétaire: André Besse (les deux inscrits).

31 mai 1948.
Caisse de crédit mutuel d'Evionnaz, à Evionnaz, société coopérative (FOSC. du 4 mars 1943, page 499). Dans son assemblée générale du 29 avril 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Oscar Coquoz, décédé, n'est plus secrétaire; sa signature est radiée. Arthur Jordan, de Dorénaz, à Evionnaz, a été nommé secrétaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

14 mai 1948. Plaqué or galvanique.
Gainor, Châtelain et Co, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de plaqué or galvanique pour bijouterie, société en nom collectif (FOSC. du 15 janvier 1947, N° 11). La société est transformée dès le 1er avril 1948 en société en commandite. Philippe-Ernest Châtelain, de Tramelan-Dessus, à La Chaux-de-Fonds, est seul associé indéfiniment responsable. Isabelle-Hermine Châtelain, de Tramelan-Dessus, à La Chaux-de-Fonds, devient associée commanditaire avec une commandite de 500 fr. versée en espèces. Procuration individuelle est conférée à l'associée commanditaire Isabelle-Hermine Châtelain. Fabrication de plaqué or galvanique pour bijouterie et boîtes de montres. Les bureaux sont maintenant à la rue du Commerce 17 a.

29 mai 1948. Constructions, etc.
Henri Comini, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est Henri Comini, d'origine italienne, à La Chaux-de-Fonds. Entreprise de constructions et terrassements, travaux publics. Rue de la Paix 17.

Bureau du Locle

24 mai 1948. Pierres fines.
Roger Zürcher, aux Brenets, chassage de pierres fines pour l'horlogerie (FOSC. du 26 octobre 1937, N° 250, page 2392). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison, selon bilan au 30 avril 1948, à la société « Protejax S.A. », aux Brenets, ci-après inscrite.

24 mai 1948. Pierres fines, etc.
Protejax S.A., aux Brenets. Suivant acte authentique et statuts du 20 mai 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'exploitation d'un atelier de chassage de pierres fines pour l'horlogerie, la fabrication et la vente d'un système d'absorption des chocs pour montres et appareils de précision, l'exploitation d'un atelier de mécanique et toute fabrication similaire, la mise en valeur de brevets. Le capital social de 55 000 fr. est divisé en 110 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison « Roger Zürcher », aux Brenets, selon bilan au 30 avril 1948, accusant un actif de 177 210 fr. 94 (caisse, chèques postaux, clients, stock, garantie office, outillage, mobilier, immeuble, clientèle, droits de fabrication, brevets, etc.), et un passif de 128 118 fr. 30 (fournisseurs, effets à payer, créancier-prêteur, etc.), soit un actif net de 49 092 fr. 64. Le dit apport a été accepté pour ce montant, contre remise à l'apporteur de 60 actions de 500 fr. chacune, entièrement libérées. La société anonyme est subrogée dans tous les droits et obligations de la maison « Roger Zürcher », dont elle aura les profits et les charges, avec effet rétroactif au 1er mai 1948. Il a été créé 9 bons de jouissance, au porteur, sans valeur nominale, donnant droit à une part du bénéfice net. Ces bons ont été remis à 4 fondateurs. L'assemblée générale est convoquée par communication écrite adressée à chaque actionnaire, en tant qu'ils sont connus, et par une publication dans la « Feuille d'Avis des Montagnes », journal du Locle. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Le conseil d'administration est composé de Jean-Ulysse Porret, de Frescens, au Locle, président; Roger-Gaston Zürcher, de Trub (Berne), aux Brenets, secrétaire; Willy-André Girard, du Locle, au Locle; et Hubert de Haller, de Berne, à Bienne. La société sera engagée par la signature collective des administrateurs Jean Porret et Roger Zürcher. Adresse: sur l'Etang 35.

Bureau de Neuchâtel

31 mai 1948. Fers, combustibles, etc.
DuBois, Jeanrenaud & Cie, à Neuchâtel, commerce de fers, métaux, combustibles et appareils sanitaires, société en commandite (FOSC. du 2 avril 1946, N° 77, page 1009). L'associé commanditaire Victor-Emmanuel Reutter s'est retiré de la société le 30 avril 1948. Sa commandite de 100 000 fr. est éteinte.

31 mai 1948.
Editions du Lis Martagon, Piccard, à Neuchâtel. Le chef de cette raison est Sophie-Alice-Caroline Piccard, de Lutry et Villars-Ste-Croix, à Neuchâtel. Edition, publication, diffusion et remise dans le commerce d'ouvrages. Verger-Rond 8.

31 mai 1948.
Emile Egger & Cie, à Cressier, fabrication et vente de pompes centrifuges et de tous produits similaires, société en commandite (FOSC. du 20 avril 1948, N° 91, page 1114). La société a modifié sa raison sociale qui sera désormais: **Emile Egger & Cie, fabrique de pompes (Emile Egger & Co. Pumpenbau).**

31 mai 1948. Denrées alimentaires.
Hans Gæng, à Neuchâtel, importation de denrées alimentaires (FOSC. du 9 octobre 1947, N° 236, page 2965). La signature de Lydia Sperisen, fondée de pouvoir, est radiée.

1er juin 1948. Participations, etc.
Société Anonyme Lycaon en liquidation, à Neuchâtel, administration de participations financières, etc. (FOSC. du 14 avril 1948, N° 86, page 1038). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 124832. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1948, 8 Uhr.
RUSTA Elektroapparatebau Kegele & Co., Amriswil (Thurgau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Apparate und Anlagen der Elektrotechnik.

RUSTA

Fr. 124833. Hinterlegungsdatum: 5. März 1948, 5 Uhr.
SIVIS S.A., Hallenstrasse 13, **Dübendorf** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kalziumhaltige pharmazeutische Produkte.

Sivi-Calcin

Nr. 124834. Hinterlegungsdatum: 24. März 1948, 19 Uhr.
Nutraphar Aktiengesellschaft, St. Moritzstrasse 21, **Zürich 6** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nähr- und Stärkungsmittel, diätetische und pharmazeutische Produkte.

Mannli

Nr. 124835. Hinterlegungsdatum: 8. April 1948, 13 Uhr.
Ferdinand Paris, Wattstrasse 21, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **67045.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. April 1948 an.

Schärfelose Produkte und Bindemittel in flüssiger, pulverisierter, halbfester oder fester Form für Entfettung Entfleckung, Reinigung, Auffrischung und Neugestaltung von Gegenständen aus Wolle, Seide, Baumwolle und sonstigen Geweben, wie Möbelstoffen usw., ferner aus Holz, Metall usw. sowie vitaminhaltiger Zusatz für Toilette-, Haar- und Badwasser.

RENOVIT

Nr. 124836. Hinterlegungsdatum: 3. April 1948, 13 Uhr.
Ferdinand Paris, Wattstrasse 21, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **67046.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. April 1948 an.

Vitaminhaltige Produkte, nämlich pharmazeutische, kosmetische, hygienische, appetitanregende Mittel und Nahrungsmittel in fester, pulverisierter, halbfester oder flüssiger Form.

VITILO

Nr. 124837. Hinterlegungsdatum: 5. April 1948, 6 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kakao und Schokolade, einfach, gefüllt oder mit Beimischungen, Konfiseriewaren.

PRALINDT

Nr. 124838. Hinterlegungsdatum: 5. April 1948, 18 Uhr.
Aktiebolaget Nordiska Armaturfabrikerna, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Armaturen im allgemeinen, aber besonders Armaturen für Dampf, Armaturen für Heizungsanlagen, Armaturen für Wasser und Gas, Eisenbahnarmaturen, Armaturen für Papier-, Sulfit- und Sulfatfabriken, Armaturen für Zuckerfabriken und Zubehör zu derartigen Armaturen, Manometer, Thermometer, Pyrometer und ähnliche Instrumente sowie perforiertes Blech.

NAF

Nr. 124839. Hinterlegungsdatum: 8. April 1948, 17 Uhr.
J. F. Pfeiffer AG., Löwenstrasse 61, **Zürich 1** (Schweiz). — Handelsmarke.

Hängemappe.

Vitaflex

Nr. 124840. Hinterlegungsdatum: 19. April 1948, 12 Uhr.
Bureautechnik AG., Apollostrasse 5, **Zürich 7** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bürogeräte, -material und -maschinen; fotografische Apparate und Zubehör, Fotokopiergeräte.

ARCHIFOT

Nr. 124841. Hinterlegungsdatum: 21. April 1948, 11 Uhr.
« Micafil » AG. Werke für Elektro-Isolation und Wicklerei-Einrichtungen, Badenerstrasse 796, **Zürich 9** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Thermoplastische Kunstharz-Spritzgussartikel für Elektroisolation.

RESINJECT

Nr. 124842. Hinterlegungsdatum: 21. April 1948, 11 Uhr.
« Micafil » AG. Werke für Elektro-Isolation und Wicklerei-Einrichtungen, Badenerstrasse 796, **Zürich 9** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Hartholz (mit Kunstharz), zusammengesetzt aus Furnierplatten, für Elektroisolation und mechanische Zwecke.

LIGNOCEL

Nr. 124843. Hinterlegungsdatum: 21. April 1948, 11 Uhr.
« Micafil » AG. Werke für Elektro-Isolation und Wicklerei-Einrichtungen, Badenerstrasse 796, **Zürich 9** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Glasfasergewebe (mit Kunstharz), Platten und Rohre für Elektroisolation.

VETRESIT

Nr. 124844. Hinterlegungsdatum: 21. April 1948, 20 Uhr.
Leo Wunderle AG., Obergrund 3, **Luzern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Liköre und Spirituosen.

CHÂTELAINE

Nr. 124845. Hinterlegungsdatum: 30. April 1948, 5 Uhr.
Girol Aktiengesellschaft, Forchstrasse 271, **Zürich 8** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Produkte, Fermente enthaltend.

GIROFERMENT

Nr. 124846. Hinterlegungsdatum: 30. April 1948, 17 Uhr.
The Visking Corporation, West 65th Street 6733, **Chicago** (Illinois, Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Wurst-Umhüllungen.

VISKING CASING VS

N° 124847. Date de dépôt: 5 mai 1948, 14 h.
Manufacture de Tabacs et Cigares de Monthey, de Lavallaz et Cie, Société anonyme, Monthey (Valais, Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° **66741.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 mars 1948.

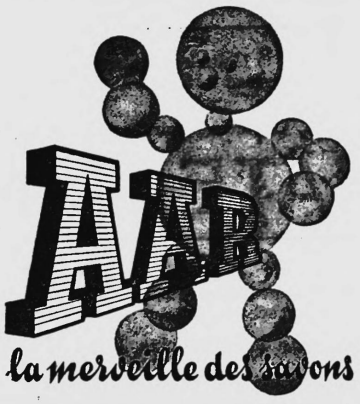
Tabacs et cigares.

Nr. 124848. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1948, 18 Uhr.
Chemische Fabrik G. Zimmerli AG., Aarburg (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Synthetische Wasch- und Reinigungsmittel.

Nr. 124849. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1948, 18 Uhr.
Chemische Fabrik G. Zimmerli AG., Aarburg (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Synthetische Wasch- und Reinigungsmittel.



N° 124850. Data di deposito: 11 maggio 1948, ore 15.
Luigi Grassi S. p. A., via Orefici 2, **Milano** (Italia). — Marca di fabbrica.

Gioielleria ed oreficeria in metalli preziosi.

N° 124851. Date de dépôt: 21 mai 1948, 19 h.
William Thomlinson, Limited, Dumbarton Road 450, **Glasgow W. 1.** (Ecosse, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **67287.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 mai 1948.

Cuirs et articles faits en cuir; footballs.

GREBAN

N° 124852. Date de dépôt: 21 mai 1948, 19 h.
William Thomlinson, Limited, Dumbarton Road 450, **Glasgow W. 1.** (Ecosse, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **67288.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 mai 1948.

Cuirs, à l'exception des lacets de cuir et de toutes marchandises similaires; jeux de toutes sortes et articles de sport.

TUGITE

N° 124853. Date de dépôt: 21 mai 1948, 9 h.
Corderie Nationale, Delacroixriche et Cie, Société anonyme, Carouge (Genève, Suisse). (Adresse pour la correspondence: rue du Rhône 57, Genève).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **66647.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mars 1948.

Presse pour raquettes de tennis, en aluminium.

„OLYMPIC"

N° 124854. Date de dépôt: 21 mai 1948, 9 h.
Corderie Nationale, Delacroixriche et Cie, Société anonyme, Carouge (Genève, Suisse). (Adresse pour le correspondence: rue du Rhône 57, Genève).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **66648.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mars 1948.

Poteaux pour filets de tennis.

„TITANIC"

Nr. 124855. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1948, 14 Uhr.
The Dental Manufacturing Co. Ltd., London (Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **67529.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Mai 1948 an.

Künstliche Zähne.

IDEAL-DENCOFORM

Nr. 124856. Hinterlegungsdatum: 30. März 1948, 18 Uhr.
Eduard Schnyder, Allenmoosstrasse 34, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schmuckstück in Form eines Uhrengehäuses, welches als Parfümbehälter verwendet werden kann.

MONTRE-PARFUM

Nr. 124857. Hinterlegungsdatum: 27. März 1948, 9 Uhr.
Sporthaus Bächtold, Rämistrasse 3, **Zürich 1** (Schweiz). — Handelsmarke.

Loden italienischer Herkunft.

N° 124858. Date de dépôt: 21 avril 1948, 17 h.
The Sheffield Corporation, Springfield Street 721, **Dayton** (Ohio, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Instruments de mesure et parties de ceux-ci, soit calibres-comparateurs et calibres-indicateurs pour la mesure de dimensions.

Precisionaire

N° 124859. Date de dépôt: 21 avril 1948, 18 h.
Catomance Limited, Bridge Road East 94, **Welwyn Garden City** (Hertfordshire, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Préparations anti-putrescibles, pour l'imperméabilisation, et autres préparations d'apprêt et de finissage pour produits textiles.

MYSTOX

N° 124860. Date de dépôt: 21 avril 1948, 18 h.
Lesme Limited, Sunya House, Scrubbs Lane, Willesden, **Londres N.W. 10** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Substances utilisées comme aliments ou comme ingrédients dans les aliments.

LESME

N° 124861. Date de dépôt: 21 avril 1948, 18 h.
Lesme Limited, Sunya House, Scrubbs Lane, Willesden, **Londres N.W. 10** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Substances utilisées comme aliments ou comme ingrédients dans les aliments.

CHOFFYS

Nr. 124862. Hinterlegungsdatum: 29. April 1948, 14 Uhr.
Stahlrohr-Bau- & Gerüstungs-A G. Zürich, Bahnhofstrasse 72, **Zürich** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Vergiessmasse für Beton.

NOVOFIX

Nr. 124863. Hinterlegungsdatum: 29. April 1948, 14 Uhr.
Stahlrohr-Bau- & Gerüstungs-A G. Zürich, Bahnhofstrasse 72, **Zürich** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

U-, L- und T-Steine für Gebäude.

ULTIMO

Nr. 124864. Hinterlegungsdatum: 29. April 1948, 10 Uhr.
ABO Gesellschaft für moderne Bureaueinrichtungen, Schönbühlstrasse 15, **Zürich 7** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Farbbänder.

CROWN

LLOYD

Nr. 124865. Hinterlegungsdatum: 29. April 1948, 10 Uhr.
ABO Gesellschaft für moderne Bureaueinrichtungen, Schönbühlstrasse 15, **Zürich 7** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Farbbänder.

Nr. 124866. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1948, 10 Uhr.
Burberrys Limited, Golden Square 15/17, **London W. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **67533.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom **12.** Mai 1948 an.

Wollstoffe und fertige Wollmäntel.

S O L A X

N° 124867. Date de dépôt: 15 mai 1948, 18 h.
Société des Produits Nestlé S.A. (Aktiengesellschaft für Nestlé Produkte) (Società anonima dei Prodotti Nestlé) (Nestlé Products Co. Ltd.), Vevey (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **67916.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 mai 1948.

Cacaos bruts et travaillés; chocolats en blocs, en plaques, en tablettes, en bâtons, en boules ou en poudre; chocolats fondants, fourrés, au lait et à la crème; chocolats combinés avec des noisettes ou autres fruits quelconques, avec du miel, des liqueurs, des sirops, des médicaments ou des ingrédients quelconques; articles de confiserie et de pâtisserie de tous genres.

"PACHA"

Nr. 124868. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1948, 18 Uhr.
Lambert Pharmacal Company, West 10th Street 100, **Wilmington** (Delaware, Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **67733.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Mai 1948 an.

Medizinische, antiseptische und geruchbeseitigende Präparate, wie Zahnpasta, Zahnpulver, Talkpulver, Medizinaltabletten zur Linderung von Verdauungsstörungen und Halsleiden, Cold-Cream, Badesalze und Rasierseife.

LISTERINE

Nr. 124869. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1948, 19 Uhr.
N. Pedolin's Erben AG., Kasernenstrasse 1, **Chur** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Strickwollgarn 3fach, imprägniert und mottensicher.

Die Marke wird braun, grau, weiss, blau und schwarz ausgeführt.

N° 124870. Date de dépôt: 19 mai 1948, 18 h.
Linotype and Machinery Limited, John Street 21, **Londres W.C. 1** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **67439.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 mai 1948.

Machines à imprimer, machines à composer typographiques et parties de ces deux sortes de machines.

N° 124871. Date de dépôt: 19 mai 1948, 18 h.
Dominion Rubber Company, Limited, Papineau Avenue 550, **Montreal** (Québec, Canada). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° **67442.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 mai 1948.

Chaussures.

Nr. 124872. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1948, 17 Uhr.
Schoeller & Co., Schanzengasse 14, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **67169.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Mai 1948 an.

Garne aus Wolle, Baumwolle, Seide, Kunstseide und daraus gefertigte Waren.

Top

N° 124873. Date de dépôt: 24 mai 1948, 18 h.
Fabrique Suisse de Crayons Caran d'Ache Société Anonyme, rue de la Terassière 43, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Crayons, porte-mines à une ou plusieurs mines et porte-plumes.

TELEPATIC

Nr. 124874. Hinterlegungsdatum: 21. April 1947, 18 Uhr.
Boosey & Hawkes Limited, Regent Steet 295, **London W. 1** (Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Schall-Empfangs- und elektrische Wiedergabe-Instrumente.

Priorität: « Grossbritannien, 14. Januar 1947. »

Nr. 124875. Hinterlegungsdatum: 7. August 1947, 15 Uhr.
Hafermühle Lützelflüh AG., Unterdorf, **Lützelflüh** (Bern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Hafer.

Goldene
HAFER-NÜSSE
(PUFFED SWISS OATS)

Nr. 124876. Hinterlegungsdatum: 7. August 1947, 15 Uhr.
Hafermühle Lützelflüh AG., Unterdorf, **Lützelflüh** (Bern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Weizen.

Weizen-Nüssli
(PUFFED SWISS WHEAT)

Transferts de siège — Sitzverlegungen

N° **116183.** — Sun-Vic Controls, Limited, Kingsway 1, Londres (Grande-Bretagne). — Siège transféré à **Essex Street, 10, Strand, Londres W.C. 2** (Grande-Bretagne). — Enregistré le 1er juin 1948.

N° **117360.** — Montal Watch Fittings Limited, Birmingham (Grande-Bretagne). — Siège transféré à Priors Road, **Cheltenham** (Grande-Bretagne). — Enregistré le 28 mai 1948.

Limitation de l'indication des produits — Einschränkung der Warenangabe

N° **122088. — Telephone Manufacturing Company Limited, Londres S. E. 21** (Grande-Bretagne). — L'indication des produits de cette marque est limitée comme suit: pendules et horloges électriques. Appareils électriques, savoir: systèmes et appareils avertisseurs, redresseurs, appareils de commande, accessoires pour installations d'éclairage et de transmission d'énergie électrique, appareils de mesure et indicateurs, appareils enregistreurs de temps, instruments, appareils et systèmes télégraphiques et téléphoniques. — Enregistré le 28 mai 1948.

Radiations — Löschungen

N°s **97071, 97072. — Fabrique d'horlogerie Chs Tissot et fils, S.A., Le Locle** (Suisse). — Radiées le 1er juin 1948 à la demande de la déposante.

Nrn. **104133, 104134. — Inreka GmbH., Zürich** (Schweiz). — Gelöscht am 31. Mai 1948 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

N° **118073. — Thermega Limited, Londres** (Grande-Bretagne). — Radiée le 26 avril 1948 à la demande de la déposante.

Nr. **123339. — A. Schaltenbrand, Wangen bei Olten** (Schweiz). — Gelöscht am 29. Mai 1948 auf Ansuchen des Hinterlegers.

Nr. **124046. — F. Wecker-Frey & Co., Zürich** (Schweiz). — Gelöscht am 28. Mai 1948 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

Nr. **124255. — FABEAG Aktiengesellschaft, Wil** (St. Gallen, Schweiz). — Gelöscht am 28. Mai 1948 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Ausfuhr von Butter in Liebesgabensendungen

(Mitteilung der Handelsabteilung)

Nach dem im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 48 vom 27. Februar 1948 publizierten Verzeichnis von Waren und Mengen, welche innerhalb einer Sendung bis auf weiteres und unter dem Vorbehalt eines jederzeitigen Widerrufs nach allen Ländern und in allen Verkehrsarten ohne besondere Bewilligung der Sektion für Ein- und Ausfuhr ausgeführt werden können, sofern die Adressaten für die Sendungen keine Zahlungen zu leisten haben, besteht auch die Möglichkeit, den Sendungen höchstens 500 g Butter beizufügen (siehe auch die von der Sektion für Ein- und Ausfuhr herausgegebene und bei den Postaufgabestellen erhältliche allgemeine Wegleitung für die Mitnahme von Reiseproviant und die Ausfuhr von Liebesgaben). Unter Berücksichtigung der verbesserten Versorgungslage wird im Einvernehmen mit dem Kriegs-Ernährungs-Amt **das Höchstgewicht für Butter pro Sendung mit Wirkung vom 10. Juni 1948 hinweg auf 5 kg erhöht.**

Ferner wird darauf aufmerksam gemacht, dass vom gleichen Tag hinweg im Rahmen des Gewichtes von 2 kg für die bisher schon zugelassenen kosmetischen Präparate und Parfümerien, wie Zahnpasta, Hautcrèmen und dergleichen, **auch Shampoings** (Kopfwaschmittel) in Liebesgabensendungen und im Reiseverkehr ohne besondere Bewilligung ausgeführt werden können; dagegen bleiben Seifen und Waschmittel bis auf weiteres von dieser Erleichterung ausgenommen. 130. 7. 6. 48.

Exportation de beurre dans les colis-secours

(Communiqué de la Division du commerce)

Selon la liste des marchandises et quantités pouvant être exportées dans tous les pays sans permis du Service des importations et des exportations et quel que soit le genre de trafic (cf. Feuille officielle suisse du commerce N° 48 du 27 février 1948), à la condition qu'il s'agisse d'envois pour lesquels le destinataire n'a pas à faire de paiement, le colis peut contenir 500 g. de beurre au maximum (voir également l'instruction générale relative aux provisions de voyage et à l'exportation de colis-secours, émise par le Service des importations et des exportations et que les intéressés peuvent se procurer auprès des bureaux de poste). Vu l'amélioration de l'approvisionnement de notre pays et d'entente avec l'Office de guerre de l'alimentation, la Division du commerce a **élevé à 5 kg. par envoi, avec effet au 10 juin 1948, la quantité maximum de beurre.**

D'autre part, à partir de la même date, les **shampoings** pourront être exportés sans permis spécial dans les colis-secours et dans le trafic des voyageurs, dans la limite des 2 kg. déjà admis pour les produits cosmétiques et parfumerie, tels que pâte dentifrice, crèmes pour la peau et articles similaires; en revanche, le savon, les poudres et autres produits similaires de tout genre pour lessives ne peuvent encore bénéficier de cette facilité.

130. 7. 6. 48.

Esportazione di burro nei pacchi-soccorso

(Comunicato della Divisione del commercio)

L'elenco pubblicato nel Foglio ufficiale svizzero di commercio N° 48 del 27 febbraio 1948, delle merci e quantità che, fino a nuovo avviso e riservata la revoca in ogni tempo, possono essere esportate a destinazione di tutti i paesi e con ogni genere di traffico, senza il permesso del Servizio importazioni ed esportazioni, sempreché i destinatari non siano tenuti a versare il controvalore, prevede anche la possibilità di aggiungere all'invio al massimo 500 g. di burro (vedansi istruzioni generali concernenti l'esportazione delle provviste di viaggio e l'invio di pacchi-regalo, pubblicate dal Servizio importazioni ed esportazioni che possono essere chieste presso gli uffici postali). In considerazione del miglioramento intervenuto nel nostro approvvigionamento e d'accordo con l'Ufficio di guerra per i viveri, **il peso massimo del burro viene aumentato, con effetto dal 10 giugno 1948, a 5 kg. per pacco.**

Inoltre si fa osservare che a contare da tale data, nel limite del peso di 2 kg. finora ammesso per preparati cosmetici e profumi, come pasta dentifricia, creme per la pelle, ecc. potranno essere esportati, nei pacchi-soccorso e nel traffico dei viaggiatori, anche **shampoings** (preparati per l'igiene dei capelli), senza uno speciale permesso; sono invece escluse fino a nuovo avviso da quest'agevolazione il sapone e le liscivie. 130. 7. 6. 48.

Handels- und Zollpolitik

Die Zolltarifkommission des Ständerates hielt am 4. Juni in Bern unter dem Vorsitz ihres Präsidenten, Herrn Ständerat Dr. A. Iten, eine Sitzung ab, im Beisein der Herren Bundesräte Nobs und Rubattel, der Herren Minister Stucki und Hotz, Oberzolldirektor Widmer und Direktor Laesser. Es wurden diverse Fragen der Handels- und Zollpolitik behandelt.

Bundesrat Nobs gab einen Bericht ab über die Frage der Wertzölle und Gewichtszölle. Oberzolldirektor Widmer referierte über die Probleme einer europäischen Zollunion und die Prinzipien eines neuen Generalzolltarifs.

Nach Anhören von Bundesrat Rubattel und Minister Hotz stimmte die Kommission der Botschaft des Bundesrates an die Bundesversammlung über die Genehmigung des Handelsvertrages zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Union der Sozialistischen Sowjet-Republiken zu.

Ueber die Konferenz und Charta von Havanna berichtete ausführlich Minister Dr. Stucki, der schweizerische Delegationschef in Havanna.

Herr Direktor Laesser referierte über das am 6. März 1948 in Washington unterzeichnete internationale Weizenabkommen. Die Kommission pflichtete der Ratifikation dieses Abkommens bei. 130. 7. 6. 48.

Politique commerciale et douanière

La Commission des douanes du Conseil des Etats a tenu séance à Berne le 4 juin sous la présidence de M. le conseiller aux Etats A. Iten et en présence de MM. les conseillers fédéraux Nobs et Rubattel, de MM. les Ministres Stucki et Hotz, de M. Widmer, directeur général des douanes, et M. le directeur Laesser. Diverses questions concernant la politique commerciale et douanière ont été traitées.

M. le conseiller fédéral Nobs présenta un rapport sur la question des droits ad valorem et des droits spécifiques. Le directeur général des douanes exposa le problème d'une Union douanière européenne et les principes d'un nouveau tarif général des douanes.

Après avoir entendu M. le conseiller fédéral Rubattel et M. le Ministre Hotz, la commission donna son assentiment au message du Conseil fédéral

à l'Assemblée fédérale concernant l'approbation du traité de commerce entre la Confédération suisse et l'Union des Républiques soviétiques socialistes.

M. le Ministre Stucki, chef de la délégation suisse à la Havane, a fait un rapport détaillé sur la Conférence et la charte de la Havane.

M. le directeur Læsser a présenté un exposé sur l'accord international du blé signé à Washington le 6 mars 1948. La commission a décidé de proposer aux Chambres fédérales la ratification de cet accord. 130. 7. 6. 48.

Politica commerciale e doganale

La Commissione della tariffa doganale del Consiglio degli Stati si riunì, il 4 giugno in Berna, presieduta dall'on. consigliere agli Stati dottore A. Iten, suo presidente, in presenza degli onorevoli consiglieri federali Nobs et Rubattel, dei Sig. Ministri Stucki e Hotz, del Sig. direttore generale delle dogane Widmer e del Sig. direttore Laesser. Sono stati discussi vari problemi della politica commerciale e doganale.

L'on. consigliere federale Nobs fece un rapporto sulla questione dei dazi «ad valorem» e dei dazi secondo il peso. Il Sig. direttore generale delle dogane Widmer riferì sui problemi di una Unione doganale europea e sui criteri di una nuova tariffa generale delle dogane.

Dopo aver udito gli onorevoli consigliere federale Rubattel e Ministro Hotz, la commissione approvò il messaggio del Consiglio federale all'Assemblea federale concernente l'approvazione del trattato di commercio fra la Svizzera e l'Unione delle Repubbliche sovietiche socialiste.

Il Sig. Ministro dottore Stucki, capo della delegazione svizzera in Avana, riferì minuziosamente sulla Conferenza e charta di Avana.

Il Sig. direttore Laesser fece un rapporto sull'accordo internazionale del frumento, firmato in Washington il 6 marzo 1948, che la commissione raccomandò di ratificare. 130. 7. 6. 48.

Schweizerische Nationalbank

(Mitgeteilt). Der Bankrat der Schweizerischen Nationalbank trat am 4. Juni in Bern unter dem Vorsitz von Herrn Nationalrat Dr. A. Müller zu einer ordentlichen Sitzung zusammen. Nach Behandlung einiger interner Geschäfte nahm der Bankrat ein ausführliches Referat des Direktoriumspräsidenten über die schweizerische Wirtschafts- und Währungslage sowie über die Situation auf dem schweizerischen Geld- und Kapitalmarkte entgegen. Der Referent würdigte u. a. den Marshall-Plan in seinen voraussichtlichen wirtschafts- und währungspolitischen Auswirkungen. Er orientierte den Bankrat über den Stand der Wirtschaftsverhandlungen mit dem Ausland, insbesondere über die gegenwärtigen Verhandlungen mit Argentinien, die auch die Nationalbank berühren.

Die Währungsreserven der Notenbank haben trotz starker Warenimporte in den letzten Monaten weiter zugenommen, und die Verhältnisse auf dem Dollarmarkt haben sich noch nicht normalisiert. Zu Beginn dieses Jahres hatte sich der Kurs des freien Dollars vorübergehend der Parität angenähert. Er hat aber seither unter der Einwirkung des Zustroms von Fremdkapital wieder eine Abschwächung erfahren. Im Hinblick auf diese von aussen kommenden Einflüsse hält das Direktorium eine weitere Lockerung der bestehenden Dollarregelung zurzeit nicht für tunlich.

Die Lage auf dem Geldmarkt erfuhr in den verflossenen Wochen eine Entspannung, wobei jedoch regional und zwischen den einzelnen Banken erhebliche Unterschiede bestehen. Die Nationalbank will den Markt weder künstlich verflüssigen noch verknappen. Sie hält an den bestehenden offiziellen Sätzen fest.

Nach eingehender Aussprache hat der Bankrat die Politik des Direktoriums auf währungs- und kreditpolitischem Gebiet in vollem Umfange gebilligt. 130. 7. 6. 48.

Banque nationale suisse

(Communiqué) Le conseil de banque de la Banque nationale suisse s'est réuni en séance ordinaire le 4 juin, à Berne, sous la présidence de Monsieur le Dr A. Müller, conseiller national. Après avoir liquidé quelques affaires d'ordre interne, il a entendu un rapport détaillé du président de la direction générale sur la situation économique et monétaire de la Suisse ainsi que sur les marchés suisses de l'argent et des capitaux. Le rapporteur a notamment parlé du plan Marshall et de ses répercussions probables dans les domaines économique et monétaire. Il a informé le conseil de banque de l'état des négociations économiques engagées avec l'étranger et, en particulier, des pourparlers actuels avec l'Argentine, auxquels la Banque nationale suisse est aussi intéressée.

Malgré les importations considérables de marchandises, les réserves monétaires ont continué à augmenter pendant ces derniers mois et la situation du marché du dollar ne s'est pas encore normalisée. Au début de cette année le cours du dollar libre s'était temporairement rapproché de la parité; mais il a fléchi de nouveau par suite de l'afflux de capitaux étrangers. En raison de ces influences d'origine extérieure, la direction générale estime qu'elle ne peut pas, pour le moment, atténuer davantage la réglementation du dollar.

La situation du marché de l'argent a bénéficié, au cours des dernières semaines, d'une détente qui diffère suivant les régions et les banques. La Banque nationale suisse ne veut ni augmenter ni réduire artificiellement la liquidité du marché. Elle s'en tient aux taux en vigueur.

Après une discussion approfondie, le conseil de banque a pleinement approuvé la politique monétaire et la politique de crédit de la Banque nationale suisse. 130. 7. 6. 48.

Separatabzüge aus dem SHAB.

Alle nachverzeichneten Erlasse sind seinerzeit im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht worden. Es sind noch folgende Separatabzüge im Format A 5 erhältlich:

	Preis inklusive Porto Rp.
Aegypten und englisch-ägyptischer Sudan, Zahlungsverkehr (8 S.)	30
Argentinien, Handelsabkommen und Zahlungsverkehr (8+4 S.)	50
Belgisch-luxemburgische Wirtschaftsunion, Zahlungsabkommen (16 S.)	45
Bulgarien, Waren- und Zahlungsverkehr (12 S.)	35
Finnland, Waren- und Zahlungsverkehr (2+2 S.)	25
Frankreich	z. Z. vergriffen
Griechenland, Waren- und Zahlungsverkehr (8 S.)	30
Grossbritannien, Zahlungsabkommen und Reiseverkehr (16 S.)	45
Italien, Handelsabkommen, Zahlungs- und Versicherungsverkehr (24 S.)	65
Jugoslawien, Waren- und Zahlungsverkehr, Liquidationsprotokoll (8+2 S.)	40
Niederlande	z. Z. vergriffen
Norwegen, Zahlungsabkommen (12 S.)	35
Polen, Waren- und Zahlungsverkehr (12 S.)	35
Rumänien, Warenaustausch- und Zahlungsverkehr (12 S.)	35
Schweden, Warenaustausch und Zahlungsverkehr (16 S.)	45
Sowjetunion, Handelsabkommen (8 S.)	30
Tschechoslowakei, Warenaustausch und Zahlungsverkehr (12 S.)	35
Ungarn, Waren- und Zahlungsverkehr (8+2 S.)	40
Washington, Abkommen vom 25. Mai 1946 (8 S.)	30

Der Einfachheit halber kann die Bestellung durch Einzahlung des Betrages auf Postscheckrechnung **III 5600 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern,** erfolgen. Die gewünschten Drucksachen sind auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines aufzuführen. Um Missverständnisse zu vermeiden, sind schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Tirages à part

de textes parus dans la FOSC.

Tous les textes énumérés ci-après ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce et des tirages à part (format A 5) en ont été effectués:

	Prix port compris ct.
Argentine, accord commercial et service des paiements (8+4 pages)	50 *
Bulgarie, échanges commerciaux et règlement des paiements (12 pages)	35 *
Egypte et Soudan anglo-égyptien, service des paiements (8 pages)	30 *
Finlande, échanges commerciaux et règlement des paiements (2+2 pages)	25
France	actuellement épuisé
Grande-Bretagne, accord monétaire et trafic touristique (16 pages)	45
Grèce, échanges commerciaux et transfert des paiements (8 pages)	30 *
Hongrie, échanges commerciaux et service des paiements (8+2 pages)	40 *
Italie, accords économiques, règlement des paiements et des rapports d'assurance (24 pages)	65 *
Jugoslavie, échanges commerciaux et règlement des paiements, protocole de liquidation (8+2 pages)	40
Norvège, accord de paiements (12 pages)	35
Pays-Bas	actuellement épuisé
Pologne, échanges commerciaux et règlement des paiements (12 pages)	35 *
Roumanie, échanges commerciaux et transfert des paiements (12 pages)	35 *
Suède, échanges commerciaux et règlement des paiements (16 pages)	45 *
Tchécoslovaquie, échanges commerciaux et règlement des paiements (12 pages)	35 *
Turquie, échanges commerciaux et règlement des paiements (8 pages)	30
Union économique belgo-luxembourgeoise, accord de paiements (16 pages)	45 *
Union des Républiques soviétiques socialistes, échange des marchandises (8 pages)	30 *
Washington, accord du 25 mai 1946 (8 pages)	30

Ces tirages peuvent être commandés par simple versement du ou des montants entrant en question au compte de chèques postaux **III 5600, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.** Prière de noter les tirages désirés au verso du coupon qui nous est destiné. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer les commandes à part par écrit.

Feuille officielle suisse du commerce.

N.B. Les tirages avec prix suivis d'un * existent aussi en langue italienne et peuvent être commandés aux mêmes conditions.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern. Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Als Occasion ist wegen Fabrikations-Umstellung in neuwertigem Zustand abzugeben:

De Laval-Separator

Typ 322, kompl. mit Zubehör, als Drehstrommotor BBC, 1380 U/min., 250/500 V,

1 Sellrolle für Motor

1 elektr. Erhitzer De Laval

6 kW für Drehstrom 250 V.

Anfragen erbeten unt. Chiffre X 70269 G an Publicitas Zürich.

Techniker

Anfang Dreissig, sucht Stelle, Schweiz oder Ausland.

Geboten wird: Gute, allgemeine Bildung, rasche Auffassung, Mechaniker- und Elektr.-Techniker-Diplom, Beherrschung des Deutschen und Französischen in Wort und Schrift, gute Kenntnisse des Englischen, Auslandserfahrung.

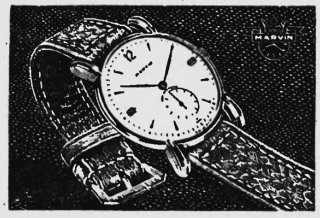
Arbeitrichtung: Elektro-Technik, Bahnsicherungswesen, Röntgen- und Med.-Apparaturen, hauptsächlich Installationen und Kundendienst. Offerten unter Chiffre Hab 471-1 an Publicitas Bern.

Seit 1850

Wie vor bald 100 Jahren werden MARVIN-Uhren auch heute von allen geschätzt, die klassische Eleganz bevorzugen

MARVIN

ELEGANT UND DAUERND GENAU



Junger, initiativer Kaufmann, in ungekündigter Stellung, wünscht sich zu verändern und sucht Posten als

Vertreter oder Lagerverwalter

für die Umgebung von Zürich, evtl. Luzern und Zentralschweiz, in der Bäckerei-Metzgereibranche oder chem.-techn. Fabrik. Abgeschlossene kaufmännische Lehre, mehrjährige Tätigkeit in der Kolonialwarenbranche. Ausbildung als Bilanzbuchhalter, Autofahrer. Zeugnisse und Referenzen stehen zur Verfügung. Offerten unter Chiffre Hab 474-1 an Publicitas Bern.

Fr. 125 000 bis 150 000

GESUCHT

auf I. und II. Hypothek auf Liegenschaft Zürich 3. Vorteilhaftes Objekt, keiner Nachkriegsentwertung unterworfen, vielmehr weitere Wertsteigerung in sicherer Aussicht. Heutiger Verkehrswert 240 000 Fr. Absolute Sicherheit. Offerten unter Chiffre S A 6722 Z an Schweizer-Annoncen, Zürich.

Prompt ab Lager lieferbar:

Borax, Borsäure, Zitronensäure

Walter Moesch & Co., Import chemischer Rohstoffe, Zürich Z 891

Packmaterial

wie **Papiere** aller Art, **Wellkarton** und **Karton, Packschnüre** aus Hanf und Sisal

prompt und zu sehr günstigen Preisen bei

SANER-HUESSY, Packmaterial en gros, **Olten,** Telephon (062) 5 49 23

Chemische Verfahren

Unternehmungen der chem. Industrie, welche sich für Erweiterung ihres Betriebes durch Angliederung einer neuen Fabrikationsabteilung interessieren, steht erfahrener Chemiker mit erprobten Fabrikationsverfahren zur Verfügung. Gefl. Anfragen seitens finanziell gesicherter Unternehmen sind unter Chiffre Hab 460-1 an Publicitas Bern zu richten.

Für Ihre

Uebersetzungen

deutsch-französisch und französisch-deutsch, vom einfachen Brief bis zum Exposé über Wirtschaftspolitik, auch Auszüge, Ueberarbeitungen, Korrekturen usw. nur eine Adresse:

«Traductor», Postfach 428, Basel 1.

Der Inbegriff für perfekte und prompte Arbeit. Ia Referenzen. — Absolute Diskretion.

Nouvelle Société pour l'exploitation du Kursaal de Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 17 juin 1948, à 17 h. 30, au siège social.

ORDRE DU JOUR:

1° Procès-verbal.
2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1947.
3° Rapport des contrôleurs.
4° Votation sur les conclusions des dits rapports.
5° Nomination des membres du conseil d'administration.
6° Nomination des contrôleurs.
7° Propositions individuelles. X 183

Compagnie française des Mines de Bor

Société anonyme — Capital 120 000 000 de francs

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 29 juin 1948, à 15 h., à Paris, au siège social de la société, 6, rue de la Rochefoucauld, en vue de la délibération sur les comptes de l'exercice 1947.

Conformément a l'art. 30 des statuts, l'assemblée générale se composera de tous les actionnaires possédant au moins 10 actions ordinaires « B » ou 100 actions de priorité ou 100 actions ordinaires sauf le droit de groupement.

Les propriétaires d'actions nominatives ont le droit d'assister ou de se faire représenter à cette assemblée sans formalité de dépôt, pourvu que les titulaires soient inscrits sur les registres de la société depuis au moins 15 jours avant l'assemblée.

Pour pouvoir assister ou se faire représenter à la dite assemblée, les propriétaires d'actions au porteur devront annoncer leurs titres, au plus tard le 19 juin 1948, par simple lettre immobilisant les actions jusqu'au lendemain de l'assemblée, en indiquant sous peine de nullité, tant pour les actions de priorité que pour les actions ordinaires, le numéro du dernier coupon attaché: à Genève: chez Messieurs Mirabaud fils & Cie, banquiers, 3, boulevard du Théâtre. X 184

Luftseilbahn Gerschnialp-Trübsee AG., Engelberg

Generalversammlung

Montag, den 21. Juni 1948, 11 Uhr 30, im Hotel « Hess » in Engelberg

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
2. Jubiläums- und Jahresbericht.
3. Ablage der Rechnung pro 1947 und Bericht der Rechnungsrevisoren.
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinns.
5. Wahl von 2 Mitgliedern in den Verwaltungsrat. Im Austritt sind die Herren Adalbert Odermatt und Eugen Hess-Matter.
6. Ersatzwahl eines Rechnungsrevisoren auf ein Jahr für den verstorbenen Herrn alt Statthalter Adolf Waser-Cattani.
7. Varia. Lz 122

Stimmausweise können am Versammlungstage gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vor der Versammlung im Hotel « Hess », Engelberg, bezogen werden.

Die Herren Aktionäre werden noch mit Karten eingeladen.

Zu zahlreichem Besuche ladet ein

Der Verwaltungsrat der Luftseilbahn Gerschnialp—Trübsee AG., Engelberg.

HAUSMANN AG.

Schweizerisches Medizinal- und Sanitätsgeschäft

ST. GALLEN

Einladung zur 49. ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 24. Juni 1948, 16 Uhr, im Hotel « Hecht » in St. Gallen

TRAKTANDEN:

1. Rechnung und Geschäftsbericht pro 1947.
2. Bericht und Anträge der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die gestellten Anträge.
4. Decharge-Erteilung.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl des Vizepräsidenten des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle pro 1948.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Jahresbericht, der Bericht der Kontrollstelle können von den Herren Aktionären vom 12. bis 23. Juni 1948 im Sitzungszimmer in St. Gallen, Marktgasse 11, eingesehen werden. An der gleichen Stelle können bis zum 23. Juni 1948 gegen Ausweis über den Aktienbesitz die Stimmkarten für die Generalversammlung bezogen werden. An der Versammlung selbst können keine Stimmkarten ausgeteilt werden. G 100

St. Gallen, den 3. Juni 1948. Der Verwaltungsrat.

Bekanntmachung

der Ungarischen Nationalbank

an die schweizerischen Eigentümer ungarischer nichtstaatlicher Obligationen

(Pfandbriefe ausgenommen)

Im Rahmen der am 25. Oktober 1947 zwischen der Schweiz und Ungarn getroffenen Vereinbarungen ist es möglich, die in den Jahren 1947 und 1948 fälligen Zinsen gewisser ungarischer Wertpapiere — mit Ausnahme der Staatstitel und der Pfandbriefe ungarischer Banken — zu reduzierten Sätzen (¾% p. a. pro 1947 und 1% p. a. pro 1948) abzugelten.

Der Schweizerische Bankverein in Basel, als Zentralstelle für die Bedienung ungarischer Wertpapiere schweizerischen Eigentums, ist in der Lage, den Interessenten Auskunft, in bezug auf die in die obenerwähnte Regelung einbezogenen Valoren und auf die Abgeltungsbedingungen, zu erteilen.

Zur Einlösung gelangen vorerst, und zwar in voller Abgeltung der betreffenden Zinsforderungen, nur die im Zeitraum vom 1. Januar 1947 bis 1. April 1948 fällig gewordenen Coupons der in Betracht kommenden Obligationen, die mit dem sogenannten « Clearing-Affidavit » (Stichtag: 5. März 1941) versehen und in den von der Zentralstelle ausgefertigten Nummernverzeichnissen enthalten sind. Zusammen mit den beiden im Jahre 1947 fälligen Coupons sind jeweils diejenigen pro 1945 und mit dem ersten im Jahre 1948 fälligen Coupon, diejenigen pro 1946 unentgeltlich mitzuliefern. Die Coupons müssen innerhalb einer Frist von 180 Tagen vom Datum der Zahlbarstellung an (22. Mai 1948) zur Abgeltung vorgewiesen werden. Nach dieser Frist können die Coupons nicht mehr zu den Bedingungen der getroffenen Vereinbarung eingelöst werden. Q 260

Eisenbahngesellschaft Uerikon-Bauma

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 22. Juni 1948, 14 Uhr 30, im Gasthof « Zum Hirschen » in Hinwil

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz für das Jahr 1947.
2. Wahl von 3 Rechnungsrevisoren und ihrer 3 Ersatzmänner für das Jahr 1948/49.
3. Beschlussfassung über die Liquidation der Gesellschaft.
4. Wahl einer Liquidationskommission. Z 417

Die Vorlagen zu 1 und der Revisorenbericht liegen im Verwaltungsbureau in Hinwil für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Hinwil, den 2. Juni 1948. Der Präsident des Verwaltungsrates.

Henri Reymond S.A., Genève

4, place Grenus

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 26 juin 1948, à 12 heures 30, au siège social, 4, place Grenus, à Genève

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration et du vérificateur des comptes.
2° Approbation sur les conclusions de ces rapports, décharge au conseil.
3° Questions diverses.
4° Nomination du contrôleur des comptes. X 185

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du contrôleur des comptes seront à la disposition des actionnaires, au siège social, dès le 15 juin 1948.

Henri Reymond S.A.: le conseil d'administration.

Chemin de fer Viège-Zermatt

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 19 juin 1948, à 15 heures, au buffet de la gare, à Zermatt.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1947.
2° Rapport des contrôleurs des comptes.
3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nominations statutaires. L 227

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs seront mis à la disposition des actionnaires, dès le 9 juin 1948, au bureau de la direction, à Brigue.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 17 juin 1948, sur l'indication des numéros des titres, à Lausanne et Zurich, à l'Union de banques suisses; à Bâle, à la Société de banque suisse; à Genève, chez MM. Darier & Cie.

Les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée peuvent, en retirant la carte, demander, contre paiement d'une finance de 3 fr. en faveur des caisses du personnel, un bon de transport Brigue—Zermatt et retour. Le conseil d'administration.

Società anonima Carlo MORESI, cappellificio, in Mendrisio

Convocazione di azionisti

L'assemblea ordinaria degli azionisti è convocata per il giorno di giovedì 24 giugno 1948, alle ore 15, nello studio legale dell'avv. Achille Borella in Mendrisio (via Gismonda), per le seguenti trattande:

1° Relazione sull'esercizio 1947 ed approvazione dei conti.
2° Nomine statutarie.
3° Eventuali. O 42

Il bilancio, il conto profitti e perdite, il rapporto dei revisori e la relazione dell'amministrazione sono ostensibili 10 giorni prima dell'assemblea presso lo studio dell'avv. Achille Borella in Mendrisio. Per partecipare all'assemblea è dispensata, per disposizione statutaria, la presentazione delle azioni, essendo tutti i soci regolarmente inscritti nel libro delle azioni.

Mendrisio, 3 giugno 1948. Per Società anonima Carlo Moresi: Carlo Moresi.

Anilinfarben, Erdfarben, Kaoline
Stärken, Harze, Wachse
Chemikalien

Albert Isliker & Co. Zürich

Gegründet 1843

Société genevoise de l'Epargne immobilière

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 18 juin 1948, à 14 heures 15, dans les bureaux de MM. P. & J. L'Huillier, rue Petitot 5, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des contrôleurs des comptes.
3° Délibération et votation sur les conclusions de ces rapports et fixation du dividende.
4° Nomination de deux contrôleurs des comptes.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration et celui des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires, chez MM. L'Huillier, où ils peuvent en prendre connaissance. X 181

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée, les actions devront être déposées à l'adresse ci-dessus, deux jours au moins avant la séance.

J. Bobst & fils S.A., Prilly

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 18 juin 1948, à 14 heures 20, au siège de la société, à Prilly. (Feuille de présence dès 14 heures.)

ORDRE DU JOUR:

1° Augmentation du capital-actions de 1 500 000 fr. à 2 000 000 de fr.
2° Constatation de la souscription et de la libération totale des nouvelles actions.
3° Modification de l'art. 3, alinéa 1, des statuts.

Les cartes d'admission seront délivrées par l'Union de banques suisses, Lausanne, sur justification de la propriété des actions. L 213

Le projet des statuts modifiés et le rapport du conseil d'administration concernant l'augmentation du capital seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 7 juin 1948, à l'Union de banques suisses, à Lausanne.

Prilly, le 7 juin 1948. **Le conseil d'administration.**

Crédit foncier vaudois

Le Crédit foncier vaudois émet un emprunt

3½% Série XII 1948, de fr. 20 000 000

pouvant être augmenté jusqu'à fr. 25 000 000, destiné à assurer le financement des prêts hypothécaires.

MODALITÉS

Intérêt:	3½% l'an, jouissance 1er juillet 1948.
Coupons:	semestriels, aux 1er janvier et 1er juillet.
Titres:	de fr. 1000, au porteur.
Terme:	au 1er juillet 1963.
Remboursement:	fr. 500 000 au minimum, la première fois le 1er juillet 1954, avec faculté pour le Crédit foncier vaudois, de remboursement partiel ou total dès et y compris la même date.
Cotation:	Bourses de Lausanne, Zurich, Bâle et Berne, et éventuellement à d'autres bourses suisses.

L'emprunt est offert en souscription publique

du 7 au 15 juin 1948, à midi,

au cours de

99,40 %

plus 0,60 % timbre fédéral d'émission.

La répartition aura lieu après la clôture de la souscription. Si le montant souscrit dépasse celui offert, les demandes seront soumises à réduction.

La libération des titres attribués pourra s'effectuer du 21 juin au 21 juillet 1948, avec décompte d'intérêt 3½% au 1er juillet 1948.

Les souscriptions sont reçues sans frais, au siège et aux agences du Crédit foncier vaudois et de la Banque cantonale vaudoise ainsi qu'auprès de tous les sièges, succursales et agences des établissements de banque en Suisse. L 215

Lausanne, le 3 juin 1948. **Crédit foncier vaudois,**
Le directeur: E. Cerez.

Drahtseilbahn Engelberg—Gerschnialp AG., Engelberg

Generalversammlung

Samstag, den 19. Juni 1948, 15 Uhr, im Hotel « Regina Titlis » in Engelberg

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
2. Jubiläums- und Jahresbericht.
3. Ablage der Rechnung pro 1947 und Bericht der Rechnungsrevisoren.
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
5. Verschiedenes. Lz 121

Die Stimmausweise können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vor der Versammlung im Regina-Hotel Titlis bezogen werden.

Zu zahlreichem Besuche ladet ein

Der Verwaltungsrat
der Drahtseilbahn Engelberg—Gerschnialp AG.,
Engelberg.

An die Aktionäre der Rigibahn-Gesellschaft

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 4. Juni 1948 erhalten die **Prioritätsaktien** für das Geschäftsjahr 1947 eine Dividende von 5% brutto, die **Stammaktien** eine Vergütung von Fr. 5 brutto pro Aktie.

Die Einlösung der Coupons erfolgt durch die üblichen Zahlstellen **vom 7. Juni 1948** an gegen Abgabe des Coupons Nr. 11 der Prioritätsaktien und des Coupons Nr. 18 der Stammaktien.

Die **Prioritätsaktionäre** können bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Luzern gegen Abgabe des Talons einen neuen Couponbogen mit Coupons Nrn. 11—20 für die Jahre 1947 bis 1956 beziehen. Lz 120

Luzern, den 4. Juni 1948. **Der Verwaltungsrat der Rigibahn-Gesellschaft.**

Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 10 juin 1948, à 15 heures 15, à l'Hôtel des 3-Couronnes, à Vevey. L'établissement de la feuille de présence commencera à 15 heures.

ORDRE DU JOUR: 1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs. 2° Discussion et votation sur les conclusions de ces deux rapports et décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs. 3° Nomination des contrôleurs.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, dès le 31 mai 1948.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur indication des numéros des actions jusqu'au 9 juin 1948 à midi:

au siège social à Vevey,
à la Banque cantonale vaudoise à Lausanne et à ses agences,
à l'Union de banques suisses à Lausanne et à Vevey,
à la Société de banque suisse à Lausanne,
au Crédit suisse à Lausanne,
chez MM. de Palézieux & Cie à Vevey, L 207
au Crédit du Léman à Vevey.

Vevey, le 28 mai 1948. **Le conseil d'administration.**

Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (ATEL)

OLTEN

Einladung zur 53. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 25. Juni 1948, 11 Uhr 30, im Hotel « Schweizerhof », Sitzungszimmer, I. Stock, Olten

TAGESORDNUNG:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle. Genehmigung der Jahresrechnung pro 1947/1948.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle 1948/1949.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes werden zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft vom 15. Juni 1948 an aufgelegt und können auf Wunsch dort bezogen werden.

Eintrittskarten zu der Generalversammlung erhalten die Besitzer von Inhaberaktien sowie von Namensinterimsscheinen auf die neuen Aktien gegen den Ausweis über deren Besitz vom 15. Juni 1948 an bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich, Winterthur, Aarau, Baden und Bern, beim Schweizerischen Bankverein in Basel, der Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich; Sarasin & Cie. in Basel, der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft in Zürich, der Solothurner Kantonalbank in Solothurn und Olten, der Solothurner Handelsbank in Solothurn und Olten, sowie bei der Gesellschaftskasse in Olten. On 63

Olten, den 1. Juni 1948. **Für den Verwaltungsrat,**
der Präsident: **A. Nizzola.**

Niesenbahn-Gesellschaft

Einladung zur 42. Generalversammlung der Aktionäre
auf Dienstag, den 22. Juni 1948, 15 Uhr 45, im Hotel « Niesen-Kulm »

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnung und Bilanz pro 1947. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle pro 1948.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 19. Juni 1948 bei der Kantonalbank von Bern und deren Filiale in Thun bezogen werden. Diese Stellen sind auch bereit, die Vertretung von Aktionären zu übernehmen, welche verhindert sind an der Generalversammlung teilzunehmen.

Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen im Bureau der Gesellschaft in Mülenen zur Einsicht auf.

Die Zutrittskarten berechtigen am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf der Niesenbahn. 452

Mülenen (Gemeinde Aeschi), den 5. Juni 1948.

Im Namen des Verwaltungsrates der Niesenbahn-Gesellschaft,
der Präsident: **Bühler.**

SOCCOM Société de Finance commerciale S.A.

siège: **Genève**, 20, Corraterie

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 25 juin 1948, à 11 heures, en l'étude de MMes Rochat, Rehfous et Delétra, notaires, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport du contrôleur.
3° Votation sur la conclusion de ces rapports.
4° Nomination d'un contrôleur.
5° Propositions du conseil.
6° Propositions individuelles. X 188

Le bilan et le compte de profits et pertes de l'exercice écoulé sont déposés au siège social où Messieurs les actionnaires peuvent en prendre connaissance.

Le conseil d'administration.

Société indépendante de Banque S.A.

Genève

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mardi 29 juin 1948, à 10 h., au siège social de la banque, rue du Grutli 4, avec l'ordre du jour suivant:

1° Lecture du rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1947.
2° Lecture du rapport des contrôleurs des comptes.
3° Votation sur l'approbation des comptes et du bilan de l'exercice clos le 31 décembre 1947.
4° Décharge à donner au conseil d'administration de sa gestion pendant l'exercice 1947.
5° Propositions individuelles. X 187

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion ainsi que celui des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 19 juin 1948, au siège social de la société, rue du Grutli 4.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres ou sur justification de leur possession, jusqu'au 26 juin 1948, par la « Société indépendante de Banque S.A. ».

Genève, le 4 juin 1948. Le conseil d'administration.

G-W-BÜROMÖBEL

Akten- und Registraturschränke

in den verschiedensten Grössen, verstellbar, für die verschiedensten Zwecke — schon ab Fr. 200. Sofort lieferbar!

GRAB + WILDI
Zürich und Urdorf
Ausstellung Seilergr. 50

Gesucht passiver

Teilhaber

mit

zirka Fr. 15000

für Mehrfamilienhaus. Offerten unter Chiffre Hab 475-1 an Publicitas Bern.

PATENTE

KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56

Chemikalien, Drogen, Oele und Fette, pharm. Produkte, Mineralöl-Produkte, Lösungsmittel usw.

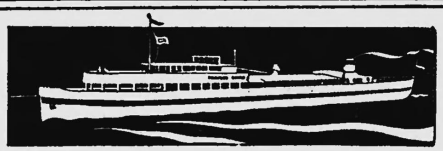
seit 1877 durch

EMIL SCHELLER & CIE.
Aktiengesellschaft, Zürich

34jähriger schweiz.-britischer Doppelbürger
16 Jahre England, wovon 7 Jahre Bankfach (Arbitrage) und 9 Jahre Militärdienst (Major im Generalstab) sucht entwicklungsfähigen

leitenden Dauerposten

in internationalem Unternehmen (Bankwesen, Handel oder Industrie). Eidgenössische Maturität, perfekt Englisch und Deutsch. Französisch-, Italienisch- und Spanisch-Kenntnisse. Erfahrung in internationalen amtlichen Verhandlungen. Vorzügliche Referenzen. — Zuschriften erbeten unter Chiffre Hab 472-1 an Publicitas Bern.



Der Export von Gütern
nach
HOLLAND UND ÜBERSEE

mit dem kombinierten Passagier- und Frachtdienst bringt Ihnen kurze Lieferfristen und günstige Frachten

Jeden Sonntag und Mittwoch eine Abfahrt

Reisedauer 3 Tage

SPEDITIONS-AG., BASEL 18
Tel. (061) 27953

Wir offerieren, solange Vorrat:

Brennholz:

Garantiert gesundes Holz, Winterschlag 1947/48. Länge 1 m und 1,14 m

200 t

100 % Schnittholz Fr. 71.50 per t
2/3 Schnittholz und 1/3 Rundholz Fr. 68.50 per t
50 % Schnittholz und 50 % Rundholz Fr. 65.50 per t
Franko Bahnhof Pruntrut, Les Verrières, Basel, Vallorbe

Verarbeitungsholz:

200 m³ Pappelstämme, Blind-Furnier-Qualität
100—150 cm Umfang Fr. 120 per m³
150—180 cm Umfang Fr. 142 per m³
franko Grenzbahnhof geliefert.

PROSOLMER S. A., LAUSANNE
rue du Midi 15

Wegen Nichtgebrauch zu verkaufen

BURROUGHS-

Fakturier-Maschine mit direkter Multiplikation, 1 Resultatwerk und 4 Zählwerke. Offerten unter Chiffre OFA 1420 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Zürcherhof.

Durch die grosse Verbreitung des SHAB. bei den eidgenössischen Verwaltungen, Behörden und Betrieben erreicht Ihr Inserat auch diese Kreise.

Verlangen Sie unverbindliche Vorführung

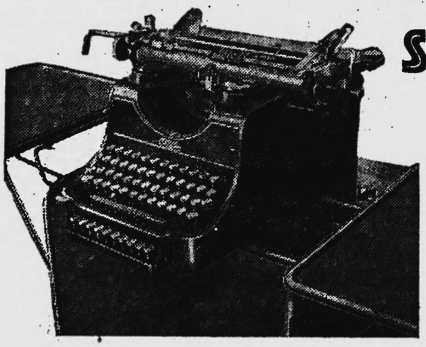
Suter-Strickler Sohn, Horgen
Maschinenfabrik
Tel. (051) 92 46 24

ACHTUNG!

Wir vergeben noch gebietsweise das

Ausbeutungsrecht

eines seit 20 Jahren eingeführten Verfahrens (+ Patent) als Konzession an serlöse Firmen oder Herren in folgenden Gebieten: Kantone Bern, Aargau, Luzern, Neuenburg, Solothurn, Basel. Nötiges Kapital 2 000 Franken. — Offerten unter Chiffre GF 360015 L an Publicitas Lausanne.



SUPER-METAL

- FAKTURIER-,
- ABRECHNUNGS- UND
- BUCHUNGSMASCHINE

elektrisch

mit vollautomatischer Multiplikation

DIE SUPER-METAL IST WIEDER LAUFEND AB SCHWEIZER LAGER LIEFERBAR

durch die

GENERALVERTRETUNG

FELIX ENDRICH AG., ZURICH

Bahnhofstraße 48 - Telephon 23 16 33

BASEL
Viaduktstraße 60, Tel. 45 07 0

BERN
Spitalgasse 34, Tel. 26 0 50

LAUSANNE
2, Grand-Chêne, Tel. 3 82 02

Société Anonyme Fiduciaire Suisse

Bâle — St-Albananlage 1
Zurich — Bahnhofstrasse 66
Genève — Rue du Mont-Blanc 3
Lausanne — Grand-Chêne 1